

CA 1
SS 151
-1988
M71

CANADIAN STUDIES DIRECTORATE

3 1761 117098301

THE MULTICULTURALISM POLICY OF CANADA

CANADIAN STUDIES RESOURCE GUIDES

Canada provides that every individual is equal
right to the equal protection and benefit of the law
he has the freedom of conscience, religion, thought,
mably and association and guarantees those rights

a recognizes the importance of preserving and

a recognizes rights of the Aboriginal people

da and the Official Languages Act provide that
da and neither abrogates or derogates from any
any other language

that all Canadians, whether by birth or by choice,
wers and privileges and are subject to the same

hts Act provides that every individual should
ake the life that the individual is able and wishes
at individual as a member of society, and, in order
an Human Rights Commission to redress any
on the basis of race, national or ethnic origin or

tional Convention on the Elimination of All Forms of
it all human beings are equal before the law and
y discrimination and against any incitement to
civil and Political Rights, which Covenant provides
longing to ethnic, religious or linguistic minorities shall not be denied the right to enjoy
re, to profess and practise their own religion or to use their own language;

AND WHEREAS the Canadian Department of the Secretary of State of Canada, Sécrétariat d'État du Canada, diversity of Canadians as regards race, ethnicity, cultural origin and religion as a fundamental characteristic of Canadian society and is committed to a policy of multiculturalism designed to preserve and

Publications

(1) It is hereby declared to be the po

(a) recognize and promote the understand
diversity of Canadian society and acknowledg
preserve, enhance and share their cultural her
(b) recognize and promote the understanding
Canadian heritage and identity and that it
future;

(c) promote the full and equitable participati
continuing evolution and development of all aspe
any manner to stimulate participation;

(d) recognize and enhance the contribution of communities

(e) ensure that all individuals receive equal respect

respecting and valuing their diversity;

(f) encourage and assist the social, cultural and
respectful and inclusive of Canada's multicultur

(g) promote the understanding and creativ

communities of different origins;

(h) foster the recognition and appreciation of
reflection and the evolving expressions of the

(i) preserve and enhance the use of languag

status and use of the official languages of Can

(j) advance multiculturalism throughout Can
languages of Canada.

(2) It is further declared to be the po
institutions shall:

(a) ensure that Canadians of all origins
advancement in those institutions;

(b) promote policies, programs and practices
all origins to contribute to the continuing evolu

(c) promote policies, programs and practices
diversity of the members of Canadian society;

(d) collect information in order to enable
sensitivity to the multicultural

(e) make use, as appropriate, of the languag
origins; and

Canada

Government
Publications

CA 1
SS 151
- 1988
M71

CANADIAN STUDIES RESOURCE GUIDE
*Multiculturalism
in Canada*



**Canadian Cataloguing in
Publication Data**

Burnet, Jean R., 1920-
Multiculturalism in Canada

(Canadian Studies Resource Guides)
Text in English and French with French
text on inverted pages.
Title on added t.p.: Le
multiculturalisme au Canada.
Issued by the Canadian Studies
Directorate.

1. Multiculturalism – Canada –
Bibliography. 2. Canada – Population –
Ethnic groups – Bibliography.
3. Canada – Ethnic relations –
Bibliography. 4. Canada – Emigration
and immigration – Bibliography.
5. Canada – Native races –
Bibliography. I. Canada. Dept. of
the Secretary of State of Canada.
II. Canadian Studies Directorate.
III. Title. IV. Title: Le multiculturalisme
au Canada. V. Series.

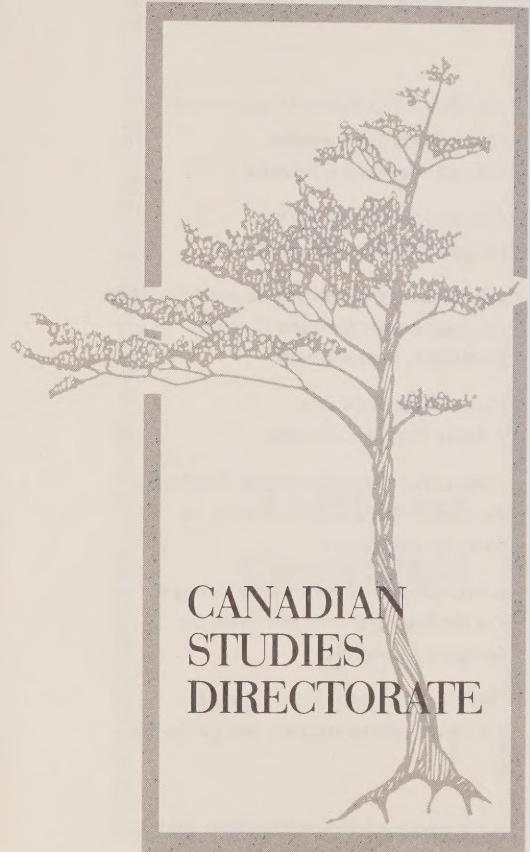
Z1395.E4B87 1988 016.3058'00971
C88-099419-3E

© Minister of Supply and Services Canada
1988

Catalogue No. S4-1/6-1988
ISBN: 0-662-56210-0

*The opinions expressed in this series are
those of the authors and do not necessarily
reflect federal government policy or opinion.*

CANADIAN STUDIES RESOURCE GUIDE



CANADIAN
STUDIES
DIRECTORATE

Multiculturalism in Canada

Jean Burnet

CANADIAN STUDIES RESOURCE GUIDES

General Editor: Bruce Nesbitt

Advisory Board

Jean Burnet

Professor Emeritus of Sociology
York University

Roger Dehem

Professor of Economics
Laval University

René Dionne

Professor of French-Canadian Literature
University of Ottawa

Robert J. Jackson

Professor of Political Science
Carleton University

Pierre Savard

Professor of History
University of Ottawa

Paul Villeneuve

Professor of Geography
Laval University

P.B. Waite

Thomas McCulloch Professor of History
Dalhousie University

Seven titles are available in this series:

Canadian Economics

L'économie du Canada

Canadian Geography

La géographie du Canada

Canadian Government and Politics

*Le gouvernement du Canada et la
politique canadienne*

Canadian History

L'histoire du Canada

Canadian Literature in English

*La littérature canadienne de
langue anglaise*

Canadian Literature in French

*La littérature canadienne de
langue française*

Multiculturalism in Canada

Le multiculturalisme au Canada

Table of Contents

» Preface		Further Reading	13
Acknowledgements		Resource Guides, Finding Aids and Scholarly Journals	19
» Multiculturalism in Canada: An Introduction	1	<i>Resource Guides and Finding Aids</i> . . . 19	
Essential Works	4	<i>Scholarly Journals</i> . . . 21	
<i>General</i> . . . 4		Microform, Audio-Visual and Computer-based Sources	22
<i>The First Nations</i> . . . 5		<i>Microform</i> . . . 22	
» Immigration . . . 6		<i>Audio-Visual Sources</i> . . . 23	
<i>Attitudes toward Immigrants, Ethnic Groups and Multiculturalism</i> . . . 6		<i>Computer-based Sources</i> . . . 25	
<i>Studies of Ethnic Groups</i> . . . 6		<i>Directories of Data Bases</i> . . . 25	
<i>Literary Works</i> . . . 7		<i>Data Base Search Services</i> . . . 25	
List of Essential Works	8	Locating a Supplier or Distributor	27

Preface

The remarkable growth of Canadian studies during the past two decades has created a demand for basic reading guides to many branches of Canadian scholarship. Canadian studies programs have been established in numerous colleges and universities in Canada, and Canadian subjects are now taught in colleges, universities and institutes in some 25 countries.

This *Canadian Studies Resource Guide* to Canadian multiculturalism is one of seven designed for readers first coming to a new area of study. Each is written by a distinguished specialist in the related field, and includes an introductory overview of the subject, a commentary on significant works, and suggestions for further reading. The series is complementary to three other directories published by the Canadian Studies Directorate of the Department of the Secretary of State on Canadian studies abroad, on Canadian, Quebec and regional studies in Canada, and on funding sources for Canadian studies.

Dr. Jean Burnet, who prepared this *Guide*, is Professor Emeritus of Sociology at York University, and Chairman and Chief Executive Officer of the Multicultural History Society of Ontario. Professor of Sociology until 1985, when she was honoured by York University with the degree of *Doctor Litterarum*, she has published *Next-Year*

Acknowledgements

Country (1951), *Ethnic Groups in Upper Canada* (1972), "Coming Canadians": *An Introduction to a History of Canada's Peoples* (with Howard Palmer, 1988) and numerous book chapters and articles on ethnic relations and multiculturalism.

Bruce Nesbitt

General Editor

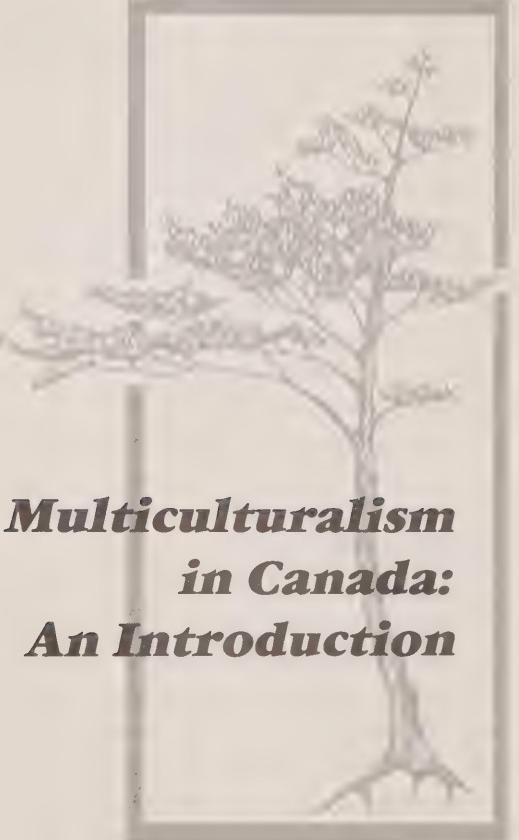
This series of resource guides could not have been completed without the advice and assistance of all members of the Advisory Board, and I am particularly grateful to Professor Burnet and her colleagues for undertaking the difficult task of distilling several lifetimes of scholarly experience into brief surveys of large and complex disciplines. For their cordial and unstinting help I am also indebted to the staff of the Circulation Desk, Reading Room Division and of the Reference Desk, Reference and Information Services, both of the National Library of Canada, and to the National Film, Television and Sound Archives of the National Archives of Canada.

B.H.N.



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117098301>



Multiculturalism in Canada: An Introduction

I want the marble to remain the marble, the granite to remain the granite, the oak to remain the oak; and out of all these elements I would build a nation great among the nations of the world. — Wilfrid Laurier

The word “multiculturalism” emerged in Canada during the 1960s to counter the word “biculturalism” as used in the terms of reference of the Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism, and quickly acquired currency. In October 1971, the federal government proclaimed a policy of multiculturalism within a bilingual (English and French) framework, and at about the same time several provinces also proclaimed policies of multiculturalism. The word came to have three meanings: the social policy of encouraging retention of group heritages and full participation in Canadian society, the philosophy or ideology of cultural pluralism, and a society characterized by ethnic diversity.

Canadian society has always been ethnically, culturally and linguistically diverse, but in the twentieth century the diversity has increased greatly. Clifford Sifton, Minister of the Interior from 1896 to 1905, inaugurated a vigorous immigration campaign, as a result of which three million people entered the country between the beginning of the century and World War I. Of the three million, approximately one and

a quarter million came from the British Isles, a million from the United States, and the remainder from continental Europe, and East and South Asia. Germans, Dutch, Scandinavians, Ukrainians, Poles, Hungarians, Russians, Italians, Jews, Chinese, Japanese and South Asians arrived. They poured into the prairie west, the construction, mining and lumbering camps of the north and west coasts, and the cities of Ontario and Quebec. After World War I, another wave of immigration began which lasted until the Depression of the 1930s bringing in another million and a quarter immigrants; after World War II a third wave came, largely from traditional sources until 1967, but since then from virtually every part of the globe. As a result, the proportion of the population not of British, French or First Nations (native people) origin has risen from eight percent in 1871 and ten percent in 1901 to approximately twenty-five percent in 1971. Comparable figures cannot be calculated for 1981 since in the census of that year it was acknowledged for the first time that some individuals were of multiple origins.

The degree of ethnic diversity and the particular groups composing the population vary from region to region. The oldest parts of the country, the four Atlantic provinces, have the lowest proportion of people of origins other than British, French, Indian and Inuit. Quebec, where the numerical majority and the politically and socially dominant group is French Canadian, has substantial British, Jewish and Italian groups and others — such as Haitian — emerging as a result of recent immigration. Ontario, once largely British, French Canadian and

German, has received about half of the post-World War II immigration; as a result, a third of its population is of other ethnic origins and a substantial portion of foreign birth. The three prairie provinces — Manitoba, Saskatchewan and Alberta — were settled during the massive wave of immigration before World War I, and have the greatest proportion of the population belonging to other ethnic origin categories. However, only Alberta has drawn many immigrants since World War II and recently it has been losing them because of depressed conditions. British Columbia has a substantial Scandinavian population and, because of its location on the Pacific rim, more people of Asian origin than any other region, although Ontario is beginning to rival it.

Though Canada has long prided itself on being a mosaic of different cultures and ethnic groups rather than a melting pot like the United States, the assumption of the dominant British group until recently was that immigrants admitted to the country or their descendants would and should assimilate to the British group. Ease of admission was related to presumed ability to assimilate: northern Europeans were welcomed; eastern, central, and southern Europeans were let in grudgingly; and Asians and Blacks were harshly restricted or excluded.

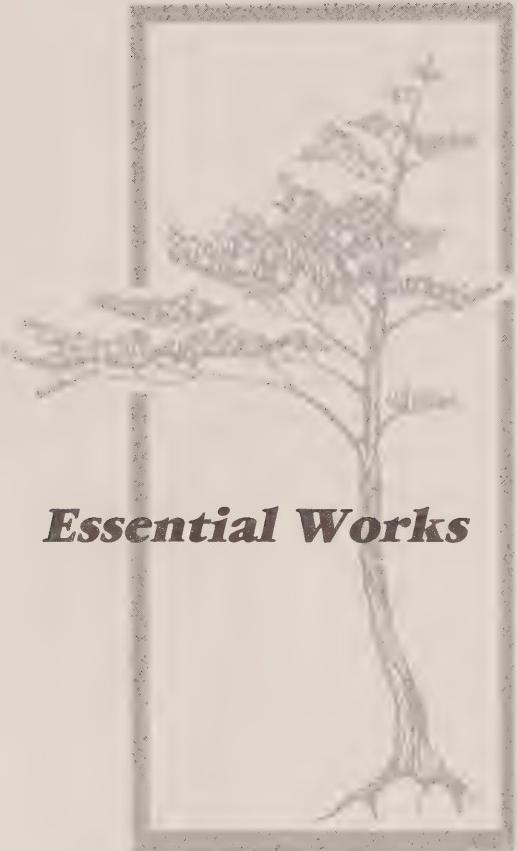
In the 1960s, with heightened concern about human rights and the emergence of ethnicity as a dominant theme in many parts of the world, the awakening of ethnic consciousness among the First Nations and the tumultuous nationalism of Quebec, the other ethnic groups showed new assertiveness. Aware of their numerical strength, which

they exaggerated somewhat, their spokespersons attempted to create a “Third Force” capable of playing a mediating role between English and French Canadians. Their first victory was persuading the Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism to devote a volume of its report to the other ethnic groups. Their second victory was the proclamation of the policy of multiculturalism within a bilingual framework as a response to that volume. The differences among the groups in numbers, background, time of arrival, location and treatment by Canadians, however, made any long-term united action difficult or impossible.

A further result of the multicultural movement of the 1960s was the removal of formal discrimination on a basis of race or ethnicity from immigration regulations. Although informal discrimination remained — in the location of immigration officers, for example — the change in regulations led to a vast increase in non-white immigrants from the West Indies and Asia. The policy of multiculturalism and the popular pride in ethnic diversity as a characteristic of Canadian society did not prevent racist outbursts. Nonetheless, the existence of provincial human rights codes and the *Charter of Rights and Freedoms*, as well as the articulateness of the immigrants, have had some effect, and the passage of members of the “visible minorities” out of “entrance status” appears to be more rapid now than in the past.

Multiculturalism as a policy has had acclaim in Canada and abroad, but it has also had many critics. Spokespersons for the other ethnic

groups have called it underfunded and misdirected; others have declared it divisive, patronizing or both, or labelled it a cynical political ploy. But as a description of Canadian society and as public policy, multiculturalism has had an increasingly favourable reception. Clause 27 in the Canadian Constitution of 1982 stated that the Canadian *Charter of Rights and Freedoms* shall be interpreted in a manner consistent with the preservation and enhancement of the multicultural heritage of Canadians. In 1985, a Standing Committee on Multiculturalism of the House of Commons was established. In 1988, the world’s first national multiculturalism act was passed, and a department of multiculturalism and citizenship was announced. Such measures, and others dealing with race relations, heritage languages and the redress of wrongs done to Japanese Canadians during World War Two, are a mark of the acceptance multiculturalism has achieved.



Essential Works

Since the proclamation of multiculturalism in 1971, there has been an explosion of publication in ethnic studies. The works mentioned here are simply a sample. An adequate selection would include a great many books in more than 60 languages. Multiculturalism is usually taken to have special reference to the “other ethnic groups” in Canada: those who do not belong to the First Nations and are not of French or British Isles origin. Increasingly it is being recognized that to confine programs under the policy of multiculturalism to particular origin categories is patronizing to those in the categories. Nonetheless, for convenience this resource guide is limited to works concerning the First Nations and the other ethnic groups.

GENERAL

A single volume devoted to Canadian immigration and ethnic history and to multiculturalism is “*Coming Canadians: An Introduction to a History of Canada’s Peoples*” (1988), by Jean Burnet with Howard Palmer. The volume in response to which the federal policy of multiculturalism was formulated, *Report, Book 4: Cultural Contribution of the Other Ethnic Groups* (1970) of the Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism, is now almost 20 years old. A useful reader

with an historical orientation is *Immigration and the Rise of Multiculturalism* (1975), edited and introduced by Howard Palmer. The textbook by Alan B. Anderson and James S. Frideres, *Ethnicity in Canada: Theoretical Perspectives* (1981), and a number of readers are sociological in their approach; two such readers are *Two Nations, Many Cultures: Ethnic Groups in Canada* (1983), edited by Jean Leonard Elliott, and *Ethnic Canada: Identities and inequalities* (1987), edited by Leo Driedger. Also sociological are the influential *The Vertical Mosaic: An Analysis of Class and Power in Canada* (1965) by John Porter, which held that the ethnic differences were a primary determinant of class in Canada and should be ignored, and *Cultural Boundaries and the Cohesion of Canada* (1980), by R. Breton, J.G. Reitz and V. Valentine, a treatment of native peoples, the French and English linguistic communities, and immigrants and their descendants in relation to the cohesion of Canadian society. There are a number of readers devoted to visible minorities, including Victor Ujimoto and Gordon Hirabayashi, eds., *Visible Minorities and Multiculturalism: Asians in Canada* (1980), and a slim systematic work, *Racism: Nonwhites in Canada* (1982), by Subhas Ramcharan. The latter uses a questionably broad definition of non-whites, in that it places Arabs in that category.

THE FIRST NATIONS

It is impossible to do justice to the First Nations in a brief survey. For centuries they were isolated by geography (on reservations, or in the north), poverty and discrimination, subjected to special treatment by government, and studied by a special discipline, anthropology. Recently, as they have participated increasingly in Canadian society and called into question the bases of participation, works by and about them have proliferated. Two books by Indians examining their situation are *The Unjust Society: The Tragedy of Canada's Indians* (1969) by Harold Cardinal, and *Ruffled Feathers: Indians in Canadian Society* (1971) by William Wuttunee. Books about them include *Out of Irrelevance: A Socio-political Introduction to Indian Affairs in Canada* (1980) edited by J. Rick Ponting and Roger Gibbins, and *Arduous Journey: Canadian Indians and Decolonization* (1986) edited by J. Rick Ponting. *The Report of the Special Parliamentary Committee on Indian Self-Government* (1983), the Penner Report, is a clearly written and humane document. Concerning Métis, the classic Giraud's *Le Métis canadien: son rôle dans l'histoire des provinces de l'ouest* (1945) needs to be mentioned; recent works include *The Other Natives: The Métis* (1978), edited by Antoine Lussier and D.B. Sealy; J. Sawchuk, *The Métis of Manitoba: Reformulation of an Ethnic Identity* (1978); and M. Campbell, *Halfbreed* (1973). On Inuit, a study by a distinguished public servant is *The People of the Twilight* (1928).

by D. Jenness. More recent works include *Eskimo Townsmen* (1965) and *Arctic Townsmen* (1970), both by John V. and Irma Honingmann, *Eskimo of the Canadian Arctic* (1968) edited by Victor F. Valentine and Frank G. Vallee, and *The People's Land* (1975) by Hugh Brody.

IMMIGRATION

On immigration policy the four volumes of the *Green Paper on Immigration* (1974), resulting from the Canadian Immigration and Population Study, provide a history of immigration policy and useful statistics, up to the *Immigration Act* of 1976. There have been few non-governmental studies, but David C. Corbett's *Canadian Immigration Policy: A Critique* (1957) and Freda Hawkins' *Canada and Immigration: Public Policy, Public Concern* (1972) deserve attention. Two important works deal with a particular aspect of immigration, refugee policy. *None is Too Many: Canada and the Jews of Europe 1933-1945* (1982) by Irving Abella and Harold Troper describes in harrowing detail the failure of the Canadian government to admit Jewish refugees from Nazism. *Canada's Refugee Policy: Indifference or Opportunism?* (1977) by Gerald E. Dirks is a sober assessment that gives little indication how the Canadian population came to merit the Nansen medal of the United Nations in 1986.

ATTITUDES TOWARD IMMIGRANTS, ETHNIC GROUPS AND MULTICULTURALISM

The attitudes of those of British origin toward others during the first major wave of immigration may be gauged by Woodsworth's *Strangers within Our Gates or Coming Canadians* (1909).

Woodsworth was a compassionate and well-informed man, as was Robert England, author of *The Central European Immigrant in Canada* (1929), who worked during the 1920s as an immigration agent for the Canadian Pacific Railway. Modern examinations of attitudes by the techniques of the historian include Donald Avery's "Dangerous Foreigners": *European Immigrant Workers and Labour Radicalism in Canada 1896-1932* (1979), W. Peter Ward's *White Canada Forever: Popular Attitudes and Public Policy towards Orientals in British Columbia* (1978) and Palmer's *Patterns of Prejudice: A History of Nativism in Alberta* (1982). A social psychological survey by J.W. Berry, R. Kalin and D.M. Taylor, *Multiculturalism and Ethnic Attitudes in Canada* (1977), reports on attitudes in the early 1970s.

STUDIES OF ETHNIC GROUPS

A series of histories of Canadian ethnic groups, the Generations series, is being published by the Multiculturalism Program of the

Department of the Secretary of State and McClelland and Stewart. Of the 15 that have appeared, *The Enemy That Never Was: A History of Japanese Canadians* (1976) by Ken Adachi, *Continuous Journey: A Social History of South Asians in Canada* (1985) by Norman Buchignani, Doreen M. Indra and Ram Srivastava, *Struggle and Hope: The Hungarian-Canadian Experience* (1982) by N.F. Dreisziger and *For a Better Life: A History of the Croatians in Canada* (1982) by Anthony W. Rasporich are of excellent quality and indicate the range of groups covered and approaches taken.

The volumes in the Generations series attempt to be national in scope: they vary in quality, partly because the cognitive maps of ethnic groups have not coincided with Canada's boundaries. Among the excellent local studies of ethnic groups is Jeremy Boissevain's brief study of Italians in Montréal, *The Italians of Montréal: Social Adjustment in a Plural Society* (1970). Stephen A. Speisman's *The Jews of Toronto: A History to 1937* (1979) and *Gathering Place: Peoples and Neighbourhoods of Toronto, 1834-1945* (1985) edited by Robert F. Harney document the history of immigrant and ethnic communities in Toronto while it was still overwhelmingly British. John A. Hostetler has produced an excellent study of the Hutterites in western Canada and the United States, *Hutterite Society* (1974).

LITERARY WORKS

Novels, short stories, biographies, autobiographies and poems contain many insights into the immigrant and ethnic experience in Canada. A few novels in English and French warrant mention. The early novel, *The Foreigner: A Tale of Saskatchewan*, by the popular author Ralph Connor, appeared in the same year as *Strangers within Our Gates* (1909). *The Writing on the Wall* (1921) by Hilda Glynn-Ward, was a virulent anti-Asian tract published in British Columbia. Gabrielle Roy, out of her experiences as the daughter of a public servant concerned with immigrant settlement and as a school teacher in the West in the 1930s, wrote sympathetically about some of the ethnic groups who settled in the West in *Street of Riches* (1957) and *Children of My Heart* (1979). In addition to works that reveal attitudes of Canadians of British and French origins, there is a growing body of literature by those of other origins, at first by north Europeans, such as Laura Salverson, Martha Osteno and Frederick Philip Grove, but later by people from virtually every group that has settled Canada. Notable novels include John Marilyn's *Under the Ribs of Death* (1957), about a Hungarian Canadian growing up in Winnipeg on the eve of the Depression, Ruby Wiebe's *Peace Shall Destroy Many* (1972), about Russian Mennonites who settled in Saskatchewan in the 1920s, Mordecai Richler's *The Apprenticeship of Duddy Kravitz* (1959), set in Montréal's Jewish community, and Joy Kogawa's *Obasan* (1981), a moving account of the effect of the relocation of Japanese Canadians during World War II.



List of Essential Works

- ABELLA, IRVING AND HAROLD TROPER.**
None is Too Many: Canada and the Jews of Europe 1933-1948.
Toronto: Lester and Orpen Dennys, 1982.
- ADACHI, KEN.**
The Enemy That Never Was: A History of the Japanese Canadians.
Toronto: McClelland and Stewart, 1976.
- ALPALHAO, J. ANTONIO AND VICTOR M.P. DA ROSA.**
Les Portugais du Québec.
Ottawa: Éditions de l'Université d'Ottawa, 1979.
- ANDERSON, ALAN B. AND JAMES S. FRIDERES.**
Ethnicity in Canada: Theoretical Perspectives.
Toronto: Butterworths, 1981.
- ASCH, MICHAEL.**
Home and Native Land: Aboriginal Rights and the Canadian Constitution.
Toronto: Methuen, 1984.
- AVERY, DONALD.**
"Dangerous Foreigners": European Immigrant Workers and Labour Radicalism in Canada, 1896-1932.
Toronto: McClelland and Stewart, 1979.
- BERRY, JOHN W., RUDOLF KALIN AND DONALD M. TAYLOR.**
Multiculturalism and Ethnic Attitudes in Canada.
Ottawa: Department of Supply and Services, 1977.
In French:
Attitudes à l'égard du multiculturalisme et des groupes ethniques au Canada.
- BOISSEVAIN, JEREMY.**
The Italians of Montréal: Social Adjustment in a Plural Society.
Ottawa: Queen's Printer, 1970.
In French:
Les Italiens de Montréal: l'adaptation dans une société pluraliste.

**BRETON, RAYMOND, JEFFREY G.
REITZ AND VICTOR VALENTINE.**

*Cultural Boundaries and the Cohesion
of Canada.*

Montréal: Institute for Research on Public Policy, 1980.

In French:

*Les frontières culturelles et la cohésion
au Canada.*

BRODY, HUGH.

The People's Land.

Markham, Ontario: Penguin, 1975.

**BUCHIGNANI, NORMAN, DOREEN M.
INDRA, AND RAM SRIVASTAVA.**

*Continuous Journey: A Social History
of South Asians in Canada.*

Toronto: McClelland and Stewart, 1985.

**BURNET, JEAN R. with HOWARD
PALMER.**

*"Coming Canadians": An Introduction
to a History of Canada's Peoples.*

Toronto: McClelland and Stewart, 1988.

CAMPBELL, MARIA.

Halfbreed.

Halifax: Goodread Biographies, 1983.

1st ed. 1973.

**CANADA. Department of Manpower
and Immigration.**

Green Paper on Immigration.

4 v. Ottawa, 1974.

In French:

Livre vert sur l'immigration.

_____. **House of Commons.** Special Committee on Indian Self-Government.

*Indian Self-Government in Canada:
A Report of the Special Committee/
L'autonomie politique des Indiens au
Canada: rapport du Comité spécial.*

Ottawa: House of Commons, 1983.

_____. **Royal Commission on
Bilingualism and Biculturalism.**

*Report, Book 4: Cultural Contribution
of the Other Ethnic Groups.*

Ottawa: Queen's Printer, 1970.

In French:

*L'apport culturel des autres groupes
ethniques.*

CARDINAL, HAROLD.

The Rebirth of Canada's Indians.

Edmonton: Hurtig, 1977.

_____. *The Unjust Society:*

The Tragedy of Canada's Indians.

Edmonton: Hurtig, 1969.

In French:

La tragédie des Indiens du Canada.

**CHAN, KWOK B. AND DOREEN MARIE
INDRA, eds.**

*Uprooting, Loss and Adaptation: The
Resettlement of Indochinese Refugees
in Canada.*

Ottawa: Canadian Public Health Association, 1987.

CONNOR, RALPH (pseudonym).

The Foreigner: A Tale of Saskatchewan
[by Charles W. Gordon].

Toronto: Westminster, 1909.

CONSTANTINIDES, STEPHANOS.

*Les Grecs du Québec: analyse
historique et sociologique.*

Montréal: O Metoikos — Le Métèque, 1983.

CORBETT, DAVID C.*Canada's Immigration Policy:**A Critique.*

Toronto: University of Toronto Press, 1957.

DIRKS, GERALD E.*Canada's Refugee Policy: Indifference or Opportunism?*

Montréal: McGill-Queen's University Press, 1977.

DREISZIGER, N.F. et al.*Struggle and Hope: The Hungarian-Canadian Experience.*

Toronto: McClelland and Stewart, 1982.

In French:

*Lutte et espoir: l'expérience des Canadiens hongrois.***DRIEDGER, LEO.***Ethnic Canada: Identities and Inequalities.*

Toronto: Copp Clark Pitman Ltd., 1987.

ELLIOTT, JEAN LEONARD, ed.*Two Nations, Many Cultures: Ethnic Groups in Canada.*

2nd ed. Scarborough, Ontario:

Prentice-Hall, 1983.

ENGLAND, ROBERT.*The Central European Immigrant in Canada.*

Toronto: Macmillan, 1929.

FRIDERES, JAMES.*Native People in Canada.*

Scarborough, Ontario: Prentice-Hall, 1983.

_____. Canada's Indians: Contemporary Conflicts.

Scarborough, Ontario: Prentice-Hall, 1974.

GIRAUD, MARCEL.*Le Métis canadien: son rôle dans l'histoire des provinces de l'ouest.*

Paris: Institut d'ethnologie, 1945.

GLYNN-WARD, H.*The Writing on the Wall.*

Toronto: University of Toronto Press, 1974.

1st ed. 1921.

HARNEY, ROBERT F., ed.*Gathering Place: People and Neighbourhoods of Toronto, 1834-1945.*

Toronto: Multicultural History Society of Ontario, 1985.

HAWKINS, FREDA.*Canada and Immigration: Public Policy, Public Concern.*

Montréal: McGill-Queen's University Press, 1972; 2nd ed. 1988.

HAWTHORN, H.B.*A Survey of the Contemporary Indians of Canada: Economic, Political, Educational Needs and Policies.*

2 v. Ottawa: Queen's Printer, 1966-1967.

HONIGMANN, JOHN V. AND IRMA HONIGMANN.*Arctic Townsmen.*

Ottawa: Canadian Research Centre for Anthropology, 1970.

_____. *Eskimo Townsmen.*

Ottawa: Canadian Research Centre for Anthropology, 1965.

HOSTETLER, JOHN A.*Hutterite Society.*

Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1974.

- IOANNOU, TINA.**
La communauté grecque du Québec.
 Québec: Institut québécois de recherche sur la culture, 1983.
- JAENEN, CORNELIUS J.**
Friend and Foe.
 Toronto: McClelland and Stewart, 1976.
- JENNESS, DIAMOND.**
The People of the Twilight.
 Toronto: Macmillan, 1928.
- KOGAWA, JOY.**
Obasan.
 Toronto: Lester and Orpen Dennys, 1981.
- LUSSIER, ANTOINE AND D.B. SEALEY, eds.**
The Other Natives: The Métis.
 Winnipeg: Manitoba Métis Federation; Bois-Brûlés, 1978.
- MARLYN, JOHN.**
Under the Ribs of Death.
 Toronto: McClelland and Stewart, 1957.
- PALMER, HOWARD, ed.**
Immigration and the Rise of Multiculturalism.
 Toronto: Copp Clark, 1975.
- _____. ***Patterns of Prejudice: A History of Nativism in Alberta.***
 Toronto: McClelland and Stewart, 1982.
- PONTING, J. RICK, ed.**
Arduous Journey: Canadian Indians and Decolonization.
 Toronto: McClelland and Stewart, 1986.
- _____. ***AND ROGER GIBBINS, eds. Out of Irrelevance: A Socio-political Introduction to Indian Affairs in Canada.***
 Scarborough, Ontario: Butterworths, 1980.
- PORTER, JOHN.**
The Vertical Mosaic: An Analysis of Social Class and Power in Canada.
 Toronto: University of Toronto Press, 1965.
- RAMCHARAN, SUBHAS.**
Racism: Nonwhites in Canada.
 Toronto: Butterworths, 1982.
- RAMIREZ, BRUNO.**
Les premiers Italiens de Montréal: l'origine de la Petite Italie du Québec.
 Montréal: Boréal Express, 1984.
- RASPORICH, ANTHONY W.**
For a Better Life: A History of the Croatians in Canada.
 Toronto: McClelland and Stewart, 1982.
 In French:
Pour une vie meilleur (Za Bolji Zivot): histoire des Croates au Canada.
- RICHLER, MORDECAI.**
The Apprenticeship of Duddy Kravitz.
 London: André Deutsch, 1959.
 In French:
L'apprentissage de Duddy Kravitz.
- ROY, GABRIELLE.**
Children of My Heart.
 Toronto: McClelland and Stewart, 1979.
 In French:
Ces enfants de ma vie.
- _____. ***Street of Riches.***
 New York: Harcourt, Brace, 1957.
 In French:
Rue Deschambault.
- RYAN, JOAN.**
Wall of Words.
 Toronto: Peter Martin, 1978.

SAWCHUK, J.

The Métis of Manitoba: Reformulation of an Ethnic Identity.

Toronto: Peter Martin, 1978.

SPEISMAN, STEPHEN A.

The Jews of Toronto: A History to 1937.

Toronto: McClelland and Stewart, 1979.

STYMEIST, DAVID H.

Ethnics and Indians: Social Relations in a Northwestern Ontario Town.

Toronto: Peter Martin, 1975.

UJIMOTO, VICTOR AND GORDON HIRABAYASHI, eds.

Visible Minorities and Multiculturalism: Asians in Canada.

Toronto: Butterworths, 1980.

VALENTINE, VICTOR F. AND FRANK G. VALLEE, eds.

Eskimo of the Canadian Arctic.

Toronto: McClelland and Stewart, 1968.

VALLEE, FRANK G.

Kabloona and Eskimo in the Central Keewatin.

Ottawa: Canadian Research Centre for Anthropology, Saint Paul University and Northern Co-ordination and Research Centre, Department of Indian Affairs and Northern Development, 1967.

WARD, W. PETER.

White Canada Forever: Popular Attitudes and Public Policy towards Orientals in British Columbia.

Montréal: McGill-Queen's University Press, 1978.

WIEBE, RUDY.

Peace Shall Destroy Many.

Toronto: McClelland and Stewart, 1972.

WOODCOCK, GEORGE.

Gabriel Dumont: The Métis Chief and His Lost World.

Edmonton: Hurtig, 1975.

WOODSWORTH, JAMES S.

Strangers within Our Gates.

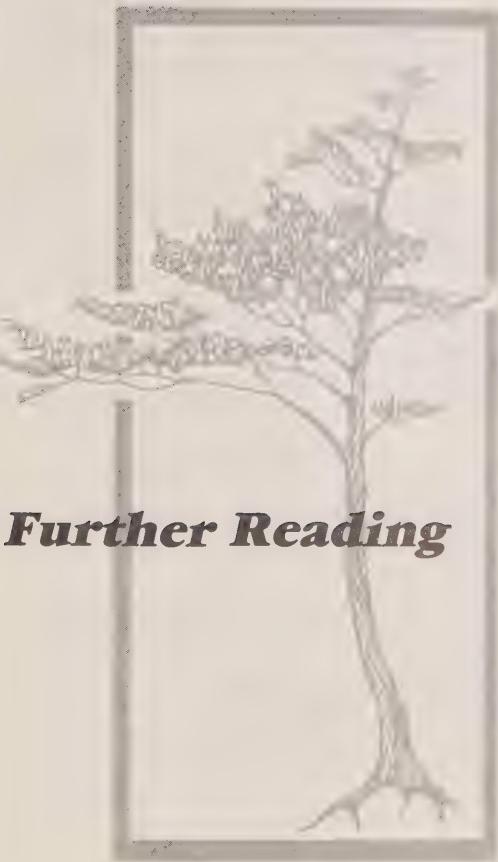
Toronto: University of Toronto Press, 1970.
1st ed. 1909.

WUTTENECK, WILLIAM.

Ruffled Feathers: Indians in Canadian Society.

Calgary: Bell, 1971.

Further Reading



ABU-LABAN, BAHÀ.

***An Olive Branch on the Family Tree:
The Arabs in Canada.***

Toronto: McClelland and Stewart, 1980.
In French:

La présence arabe au Canada.

ANDERSON, GRACE M.

***Networks of Contact: The Portuguese
and Toronto.***

Waterloo, Ontario: Wilfrid Laurier University
Press, 1974.

AND DAVID HIGGS.

***A Future to Inherit: The Portuguese
Communities of Canada.***

Toronto: McClelland and Stewart, 1976.
In French:

***L'Héritage du futur. Les communautés
portugaises au Canada.***

ASHWORTH, MARY.

***The Forces Which Shaped Them: A
History of the Education of Minority
Group Children in British Columbia.***

Vancouver: New Star, 1979.

AUN, KARL.

***The Political Refugees: A History of
the Estonians in Canada.***

Toronto: McClelland and Stewart, 1985.

BETCHERMAN, LITA-ROSE.

***The Swastika and the Maple Leaf:
Fascist Movements in Canada in
the Thirties.***

Toronto: Fitzhenry and Whiteside, 1975.

BOWLING, JOYCE AND M.H.

HYKAWY, eds.

The Multilingual Press in Manitoba.

Winnipeg: Canada Press Club, 1974.

BRADWIN, EDMUND W.

***The Bunkhouse Man: A Study of
Work and Pay in the Camps of
Canada 1903-1914***

Toronto: University of Toronto Press, 1972.
1st ed. 1928.

BUCKNER, P.A., ed.***Canada's Ethnic Groups.***

11 v. Ottawa: Canadian Historical Association, 1982-1985.

I: J.M. Bumstead,
The Scots in Canada (1982);

II: David Higgs,
The Portuguese in Canada (1982);

III: W. Peter Ward,
The Japanese in Canada (1982);

IV: D.H. Avery and J.K. Fedorowicz,
The Poles in Canada (1982);

V: Hugh Johnston,
The East Indians in Canada (1984);

VI: James W.St.G. Walker,
The West Indians in Canada (1984);

VII: Bernard L. Vigod,
The Jews in Canada (1984);

VIII: Varpu Lindström-Best,
The Finns in Canada (1985);

IX: Jin Tan and Patricia E. Roy,
The Chinese in Canada (1985);

X: O.W. Gerus and J.E. Rea,
The Ukrainians in Canada (1985);

XI: K.M. McLaughlin,
The Germans in Canada (1985).

All titles are also published in French.

CAMPBELL, DOUGLAS, ed.***Banked Fires: The Ethnics of Nova Scotia.***

Port Credit, Ontario: Scribblers' Press, 1978.

CHAN, ANTHONY B.***Gold Mountain: The Chinese in the New World.***

Vancouver: New Star, 1983.

CHIMBOS, PETER D.***The Canadian Odyssey: The Greek Experience in Canada.***

Toronto: McClelland and Stewart, 1980.
In French:

L'Odyssée canadienne. Histoire des Grecs au Canada.**COHEN, TANNIS.*****Race Relations and the Law.***

Montreal: The Canadian Jewish Congress, 1988.

DAWSON, C.A.***Group Settlement: Ethnic Communities in Western Canada.***

Toronto: Macmillan, 1936.

EPP, FRANK H.***The Mennonites in Canada, 1786-1920: The History of a Separate People.***

Toronto: Macmillan, 1974.

. Mennonites in Canada, 1920-1940: A People's Struggle for Survival.

Toronto: Macmillan, 1982.

GANZEVOORT, HERMAN.***A Bittersweet Land: The Dutch Experience in Canada, 1890-1980.***

Toronto: McClelland and Stewart, 1988.

AND MARK BOEKELMAN, eds.***Dutch Immigration to North America.***

Toronto: Multicultural History Society of Ontario, 1983.

HARNEY, ROBERT F. AND HAROLD TROPER.***Immigrants: A Portrait of the Urban Experience.***

Toronto: Van Nostrand Reinhold, 1975.

HELLY, DENISE.***Les Chinois à Montréal 1877-1951.***

Québec: Institut québécois de recherche sur la culture, 1987.

HILL, DANIEL G. AND MARVIN SCHIFF.***Human Rights in Canada, 3rd ed.***

Ottawa: The Canadian Labour Congress and The Human Rights Research and Education Centre, University of Ottawa, 1988.

ISAJIW, WSEVOLOD, ed.***Identities: The Impact of Ethnicity on Canadian Society.***

Toronto: Peter Martin, 1977.

ISHWARAN, K., ed.***Canadian Families: Ethnic Variations.***

Toronto: McGraw-Hill Ryerson, 1980.

KALLEN, EVELYN.***Ethnicity and Human Rights in Canada.***

Toronto: Gage, 1982.

KIRSCHBAUM, JOSEPH M.***Slovaks in Canada.***

Toronto: Canadian Ethnic Press Association, 1967.

KOSA, JOHN.***Land of Choice: The Hungarians in Canada.***

Toronto: University of Toronto Press, 1957.

KOSTASH, MYRNA.***All of Baba's Children.***

Edmonton: Hurtig, 1977.

KOVACS, MARTIN L., ed.***Ethnic Canadians: Culture and Education.***

Regina: Canadian Plains Research Centre, 1978.

LAVIOLETTE, FORREST E.***The Canadian Japanese and World War II.***

Toronto: University of Toronto Press, 1948.

LEHMANN, HEINZ.***The German-Canadians, 1750-1937: Immigration, Settlement and Culture.***

Ed. and tr. Gerhard P. Bassler. St. John's: Jesperson, 1986.

LINDAL, WALTER.***The Icelanders in Canada.***

Winnipeg: National, 1967.

LINDSTRÖM-BEST, VARPU.***Defiant Sisters: A Social History of Finnish Immigrant Women in Canada.***

Toronto: Multicultural History Society of Ontario, 1988.

LOKEN, GULBRAND.***From Fjord to Frontier: A History of Norwegians in Canada.***

Toronto: McClelland and Stewart, 1980.

In French:

À la Conquête du nouveau monde: histoire des Norvégiens du Canada.**LUPUL, MANOLY R., ed.*****A Heritage in Transition: Essays in the History of Ukrainians in Canada.***

Toronto: McClelland and Stewart, 1982.

In French:

Un patrimoine en pleine mutation: Essais sur l'histoire des Canadiens ukrainiens.**, ed. *Ukrainian Canadians, Multiculturalism and Separatism: An Assessment.***

Edmonton: University of Alberta Press, 1978.

- MACDONALD, NORMAN.**
Canada: Immigration and Colonization, 1841-1903.
 Toronto: Macmillan, 1968.
- MALLEA, JOHN R. AND JONATHAN C. YOUNG.**
Cultural Diversity and Canadian Education.
 Ottawa: Carleton University Press, 1984.
- MIGUS, PAUL M., ed.**
Sounds Canadian: Language and Culture in Multi-Ethnic Society.
 Toronto: Peter Martin, 1975.
- MORRISON, JAMES H., ed.**
Ethnic Heritage.
 10 v. Halifax: International Education Centre, St. Mary's University, 1981-1984.
- I: Gordon Haliburton,
'For Their God': Education, Religion and the Scots in Nova Scotia (1981);
 II: Sukhdev Singh Sandhu,
The Second Generation: Culture and the East Indian Community in Nova Scotia (1981);

- III: Mary Boyd,
The New Pioneers: Ethnicity and the Vietnamese Refugees in Nova Scotia (1981);
 IV: Debra Meeks,
Irish Traditional Folk Songs in Halifax: A Preliminary Study (1981);
 V: Terrence M. Punch,
Irish Halifax: The Immigrant Generation 1815-1859 (1981);
 VI: Hugh Millward,
Regional Patterns of Ethnicity in Nova Scotia: A Geographical Study (1981);
 VII: Laurie Lacey,
Ethnicity and the German Descendants of Lunenburg County, Nova Scotia (1982);
 VIII: Esperanza Maria Razzolini,
All Our Fathers: The North Italian Colony in Industrial Cape Breton (1983);
 IX: Dorothy Moore,
Micmac Culture and the Multiculturalism Policy (1983);
 X: Ronald L. Cosper,
Ethnicity and Occupation in Atlantic Canada: The Social and Economic Implications of Cultural Diversity (1984).

- NORRIS, JOHN.**
Strangers Entertained: A History of the Ethnic Groups of British Columbia.
 Vancouver: British Columbia Centennial '71 Committee, 1971.
- O'BRYAN, K.G., J.G. REITZ AND O.M. KUPLOWSKA.**
Non-Official Languages: A Study in Canadian Multiculturalism.
 Ottawa: Department of Supply and Services, 1976.
 In French:
Les langues non-officielles: étude sur le multiculturalisme au Canada.

- PALMER, HOWARD.**
Land of the Second Chance: A History of Ethnic Groups in Southern Alberta.
 Lethbridge: Lethbridge Herald, 1972.

-
- AND TAMARA PALMER, eds.**
Peoples of Alberta: Portraits of Cultural Diversity.
 Saskatoon: Western Producer Prairie Books, 1985.

PAULSEN, FRANK M.

Danish Settlements on the Canadian Prairies.

Ottawa: National Museums of Canada, 1974.

PETER, KARL A.

The Dynamics of Hutterite Society: An Analytical Approach.

Edmonton: University of Alberta Press, 1987.

PETERSON, WILLIAM.

Planned Migration.

Berkeley: University of California Press, 1955.

PETRYSHYN, W.R., ed.

Changing Realities: Social Trends Among Ukrainian Canadians.

Edmonton: Canadian Institute of Ukrainian Studies, 1980.

PRYMAK, THOMAS M.

Maple Leaf and Trident: The Ukrainian Canadians during the Second World War.

Toronto: Multicultural History Society of Ontario, 1988.

RADECKI, HENRY.

Ethnic Organizational Dynamics: The Polish Group in Canada.

Waterloo, Ontario: Wilfrid Laurier University Press, 1979.

AND BENEDYKT HEYDENKORN.

A Member of a Distinguished Family: The Polish Group in Canada.

Toronto: McClelland and Stewart, 1976.
In French:

Un membre d'une famille distinguée: les communautés polonaises du Canada.

REID, W. STANFORD, ed.

The Scottish Tradition in Canada.

Toronto: McClelland and Stewart, 1976.
In French:

La Tradition écossaise au Canada. Histoire des peuples du Canada.

REITZ, JEFFREY G.

The Survival of Ethnic Groups.

Toronto: McGraw-Hill Ryerson, 1980.

RICHMOND, ANTHONY.

Post-War Immigrants in Canada.

Toronto: University of Toronto Press, 1967.

AND WARREN E. KALBACH.

Factors in the Adjustment of Immigrants and Their Descendants.

Ottawa: Department of Supply and Services, 1980.

SAMUDA, RONALD J., JOHN W.

BERRY AND MICHEL LAFERRIÈRE, eds.

Multiculturalism in Canada: Social and Educational Perspectives.

Toronto: Allyn and Bacon, 1984.

SUNAHARA, ANN.

The Politics of Racism.

Toronto: Lorimer, 1981.

TROPER, HAROLD.

Only Farmers Need Apply.

Toronto: Griffin, 1972.

AND MORTON WEINFELD.

Old Wounds: Jews, Ukrainians and The Hunt for Nazi War Criminals in Canada.

Markham, Ontario: Viking, 1988.

TUREK, VICTOR.***Poles in Manitoba.***

Toronto: Polish Research Institute in Canada, 1967.

WAGNER, JONATHAN.***Brothers Beyond the Sea: National Socialism in Canada.***

Waterloo, Ontario: Wilfrid Laurier University Press, 1980.

WALKER, JAMES W. ST. G.***A History of Blacks in Canada: A Study Guide for Teachers and Parents.***

Ottawa: Minister of State for Multiculturalism, 1980.

In French:

Précis d'histoire sur les Canadiens de race noire: sources et guides d'enseignements.**WARDHAUGH, RONALD.*****Language and Nationhood: The Canadian Experience.***

Vancouver: New Star, 1981.

WEINFELD, M., W. SHAFFIR AND I. COTLER, eds.***The Canadian Jewish Mosaic.***

Toronto: Wiley, 1981.

WICKBERG, EDGAR, ed.***From China to Canada: A History of the Chinese Communities in Canada.***

Toronto: McClelland and Stewart, 1982.

WINKS, ROBIN W.***The Blacks in Canada: A History.***

Montréal: McGill-Queen's University Press, 1971.

WOLFGANG, AARON, ed.***Education of Immigrant Students: Issues and Answers.***

Toronto: Ontario Institute for Studies in Education, 1975.

WOODCOCK, GEORGE AND IVAN AVAKUMOVIC.

The Doukhobors. Toronto: Oxford, 1968.

WOYCENKO, OL'HA.***The Ukrainians in Canada.***

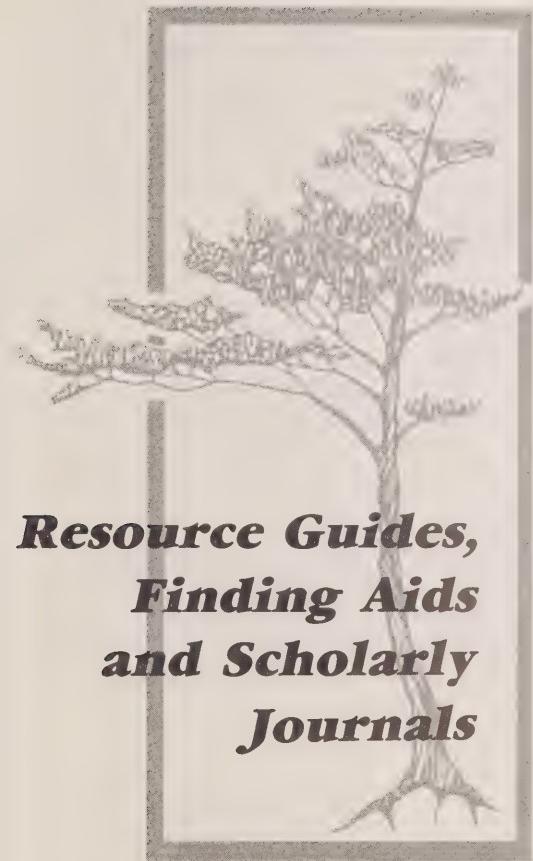
Ottawa: Trident, 1967.

YOUNG, CHARLES H.***The Ukrainian Canadians: A Study in Assimilation.***

Toronto: Nelson, 1931.

YUZYK, PAUL.***The Ukrainians in Manitoba: A Social History.***

Toronto: University of Toronto Press, 1953.



Resource Guides, Finding Aids and Scholarly Journals

RESOURCE GUIDES AND FINDING AIDS

The National Archives of Canada (NAC) and the archives of the various provinces provide guides to their holdings, including those having to do with immigration. NAC guides to sources for the study of particular ethnic groups (for example, Canadian Jewry, 1978, and Ukrainian Canadians, 1984) are especially useful.

The *Canadian Ethnic Groups Bibliography* by Andrew Gregorovich, published by the Department of the Provincial Secretary and Citizenship of Ontario in 1972, was probably the most comprehensive bibliography of its time, but was compiled before the explosion of publication on multiculturalism and ethnic groups that occurred in the 1970s and 1980s. It has some 2,000 entries, mostly of English-language works; an updated bibliography would have to include upwards of 10,000 entries in many languages.

Among specific published listings are:

CANADA. Department of the Secretary of State. Publications Supported by Multiculturalism Canada/Publications subventionnées par Multiculturalisme Canada, 1984. Ottawa: Minister of Supply and Services, 1985.

_____. **Publications Supported by Multiculturalism Canada/ Publications subventionnées par Multiculturalisme Canada, 1985-1987.** Ottawa: Minister of Supply and Services, 1987.

CORLEY, NORA T. Resources for Native People Studies/Ressources sur les études autochtones. Ottawa: National Library of Canada, 1984.

MISKA, JOHN P. Ethnic and Native Canadian Literature, 1850-1979: A Bibliography of Primary and Secondary Materials. Lethbridge: Microform Biblios, 1980.

ROGERS, HELEN, ed. *Indian-Inuit Authors: An Annotated Bibliography/Auteurs indiens et inuit: bibliographie annotée.* Ottawa: National Library of Canada, 1974.

More generally, the most authoritative current record of Canadian books is *Canadiana*, available in print, microfiche and machine-readable (computer) editions:

Canadiana: Canada's National Bibliography/La bibliographie nationale du Canada. Ottawa: National Library of Canada.

Other general sources include:

BLOOMFIELD, VALERIE. *Guide to Resources for Canadian Studies in Britain, with Some Reference to Relevant Collections in Europe.*

2nd ed. London: British Association for Canadian Studies, 1983.

Canadian Books in Print/Catalogue des livres canadiens en librairie.

Toronto: University of Toronto Press, 1967- .

Published annually; also published in a microfiche edition.

The Canadian Encyclopedia. 3 v.

Edmonton: Hurtig, 1985.

In French:

L'encyclopédie du Canada.

Canadian Magazine Index. Toronto:

Micromedia, 1985- .

Monthly, with annual cumulations; also available online.

Canadian Periodical Index/Index des périodiques canadiens. Ottawa:

Canadian Library Association, 1938- .

Monthly since 1960; includes "book reviews" section. Also available online.

Canadian Theses/Thèses canadiennes.

Ottawa: National Library of Canada.

The edition printed annually from 1960-61 to 1979-80 has been replaced by the semi-annual microfiche version.

Directory to Canadian, Quebec and Regional Studies in Canada/Répertoire des études canadiennes, québécoises et régionales au Canada.

Ottawa: Department of the Secretary of State, 1986. Includes "Part Three: Canadian Studies Reviews, Journals and Periodicals — Canada, Quebec and Regions".

DOSSICK, JESSE J. *Doctoral Research on Canada and Canadians/Thèses de doctorat concernant le Canada et les Canadiens: 1884-1983.* Ottawa: National Library of Canada, 1986.

Monographs and Periodicals Published Abroad in the Context of Canadian Studies/Monographies et revues publiées à l'étranger dans le cadre des études canadiennes.

Ottawa: Department of External Affairs, 1987.

PITERNICK, ANNE B., ed.

Bibliography for Canadian Studies: Present Trends and Future Needs/ Bibliographie pour les études canadiennes: situation actuelle et besoins futurs. Canadian Issues/ Thèmes canadiens, IV (1982).

A special issue devoted to the proceedings of a national conference, including papers on subject areas, automated systems, data bases and resource collections abroad.

ROBITAILLE, DENIS and JOAN

WAISER. Theses in Canada: A Bibliographical Guide/Thèses au Canada: guide bibliographique.

Ottawa: National Library of Canada, 1986.

Union List of Canadian Newspapers Held by Canadian Libraries/ Liste collective des journaux canadiens disponibles dans les bibliothèques canadiennes.

Ottawa: National Library of Canada, 1977.

SCHOLARLY JOURNALS

Canadian Ethnic Studies was first published by the Research Centre for Canadian Ethnic Studies at the University of Calgary in 1969 as a research bibliography. It evolved into a learned journal, was made the official journal of the Canadian Ethnic Studies Association, and is published three times a year. It includes articles, book reviews, and lists of books received. The Association's newsletter appears somewhat more frequently.

Multiculturalism, a journal directed toward schools, is published three times a year, and frequently includes an annotated list of books, films and other resources.

Currents: Readings in Race Relations is published quarterly by the Urban Alliance on Race Relations, an organization located in Toronto that is an educational agency, and an advocate and intermediary for the visible minorities.

Other journals that contain articles on ethnicity and multiculturalism from time to time, and on occasion issues devoted to the topics, include:

Canadian Public Policy/Analyse de politiques

Journal of Canadian Studies/Revue d'études canadiennes

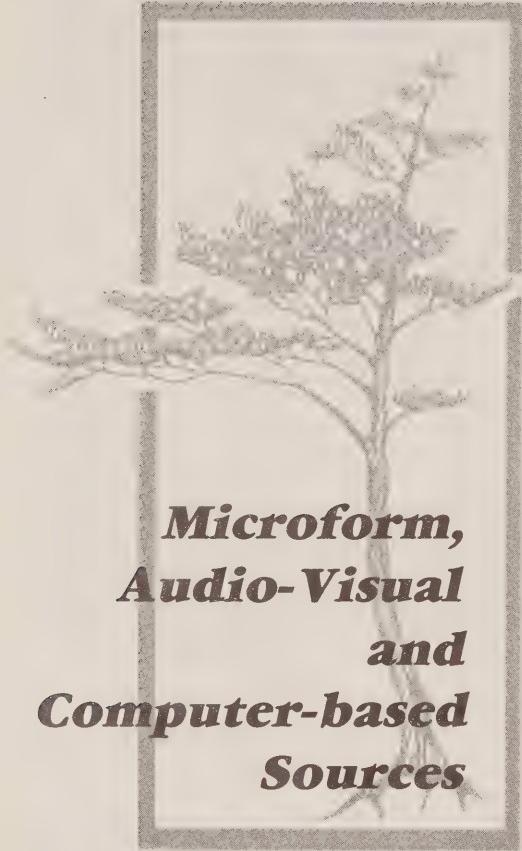
Recherches sociographiques

Sociologie et Société

The Canadian Review of Sociology and Anthropology/La Revue canadienne de sociologie et d'anthropologie

Canadian Journal of Sociology and Anthropology

Canadian Historical Review.



Microform, Audio-Visual and Computer-based Sources

MICROFORM

The Canadian Institute for Historical Microreproductions (CIHM) is continuing to produce microfiche versions of all Canadian books and pamphlets published before 1900. Copies of its catalogues and individual titles to date may be obtained directly from CIHM (Box 2428, Station D, Ottawa, Ontario K1P 5W5), or for readers outside Canada, from University Microfilms International (UMI, Books and Collections, 300 North Zeeb Road, Ann Arbor, Michigan 48106, U.S.A.). The microfiche *Union List of Serials* below includes periodicals which have been produced in microform, usually microfilm. National Library microfiche are reduced 42:1.

Canadian Books in Print/Catalogue des livres canadiens en librairie.

Toronto: University of Toronto Press.
Microfiche edition published three times a year.

Canadian Theses/Thèses canadiennes

(Microfiche). Ottawa: National Library of Canada, 1986- .

A semi-annual and cumulative Computer Output Microfiche.

Canadian Theses/Thèses canadiennes 1980/81 — 1984/85 (Microfiche).

Ottawa: National Library of Canada, 1985. The first five-year cumulation of *Canadian Theses/Thèses canadiennes (Microfiche)*, which replaced the printed version of *Canadian Theses/Thèses canadiennes*, 1960/61 to 1979/80.

Canadiana (Microfiche). Ottawa:

National Library of Canada, 1980- .
A bilingual Computer Output Microfiche of the monthly printed *Canadiana*.

Canadiana 1867-1900: Monographs/Monographies

(Microfiche). Ottawa: National Library of Canada, 1980- .

A continuing retrospective national bibliography on microfiche.

Canadiana 1973-1980 (Microfiche).

Ottawa: National Library of Canada, 1981.

Canadiana 1981-1985 (Microfiche).
Ottawa: National Library of Canada, 1986.
A multi-year cumulation replacing annual microfiche cumulations.

INGLES, ERNEST B. et al., eds.
Canada, the Printed Record:
A Bibliographic Register with
Indexes to the Microfiche Series of
the Canadian Institute for Historical
Microreproductions/Catalogue
d'imprimés canadiens: répertoire
bibliographique avec index;
collection de microfiches de l'Institut
canadien de microreproductions
historiques. Ottawa: Canadian Institute for Historical Microreproductions, 1984-. Published annually on Computer Output Microfiche.

La liste des livres disponibles de
langue française des auteurs et des
éditeurs canadiens. Montréal:
Édi-Québec et la Société de développement du livre et du périodique par Biblio-Information, 1979-. Biennial.

Union List of Serials in the Social Sciences and Humanities Held by Canadian Libraries/Liste collective des publications en série dans le domaine des sciences sociales et humaines dans les bibliothèques canadiennes. Ottawa: National Library of Canada, 1981.
Microfiche edition, amended, with cumulative indexes.

AUDIO-VISUAL SOURCES

The most authoritative listings of commercially available sound recordings are to be found in *Canadiana*; historically important material may be located through the National Film, Television and Sound Archives of the National Archives of Canada (395 Wellington Street, Ottawa, Ontario K1A 0N3).

For television (videotape), and both short and feature-length films available on loan or for purchase, the following indexes, guides and catalogues normally include basic annotations and information about Canadian and international distributors.

BRITT, MARGARET, ed.
Multiculturalism Film and Video Catalogue/Répertoire des films et vidéos sur le multiculturalisme, 1982. Ottawa: Canadian Film Institute, 1982.

Cinema Canada. Montréal. 1967-. Monthly.

Film Canadiana, 1980-1982: A Catalogue of Films Produced in Canada in 1980, 1981 and 1982/Un catalogue de films produits au Canada en 1980, 1981 et 1982. Montréal: National Film Board of Canada for Canadian Film Institute, National Library of Canada and Public Archives of Canada (Film, Television and Sound Archives), 1983. Continuing the series begun for films produced in 1969 and 1970.

Film Canadiana 1983-1984: A Guide to Canadian Films Produced in 1983 and 1984/Un répertoire de films canadiens produits en 1983 et 1984. Montréal: National Film Board of Canada for National Library of Canada, Public Archives of Canada and la Cinémathèque québécoise, Musée du cinéma, 1985.

Media for Minds: Educational Resources from CBC Enterprises/Télé-formation : Catalogue des ressources éducatives des Entreprises Radio-Canada. Montréal: CBC Enterprises, 1986. Includes film, video, transcripts, books and audio products, from Canadian Broadcasting Corporation programs.

National Film Board of Canada Catalogue 1986. Rexdale, Ontario: McIntyre Educational Media, 1985. Includes filmstrips, slides, multimedia kits and video (30 Kelfield Street, Rexdale, Ontario M9W 5A2).

A Newsletter Called Fred. Toronto: Ontario Film Association, 1972-. Six times annually; includes bibliographic listings, commentary and studies.

PAGE, JAMES E. *Seeing Canada: Films for Canadian Studies.* Montréal: National Film Board of Canada, 1980. An international edition of *Seeing Ourselves*, with 67 additional pages of listings and commentary for overseas readers.

_____. *Seeing Ourselves: Films for Canadian Studies.* Montréal: National Film Board of Canada, 1979. Arranged thematically and by film title; extensively annotated.

TURNER, D.J. AND MICHELINE MORISSET. *Canadian Feature Film Index/Index des films canadiens de long métrage, 1913-1985.* Ottawa: National Film, Television and Sound Archives, Public Archives of Canada, 1987.

TV Ontario: Multiculturalism, A Catalogue of Video Resources. Toronto: Ontario Educational Communications Authority, 1983.

VIPS 1986: VIPS Supplement: A Supplement to the VIPS 1984 Catalogue of Videotapes and Print Support Materials from TV Ontario. Toronto: Ontario Educational Communications Authority, 1986. Programs in English available through TV Ontario's Videotape Program Service.

WORSNOP, BRENDA M. AND CHRIS M. WORSNOP. *The Film Users' Guide to Canadian Short Films.* Mississauga, Ontario: Wright Communications, 1979. Releases for 1976-1978, evaluated.

COMPUTER-BASED SOURCES

Although no data base specifically concerned with multiculturalism in Canada yet exists, much information is available online to researchers with access to a microcomputer or terminal and modem, or to an institutional mainframe computer. Fees and protocols for online search services vary widely; potential users are advised to seek the advice of local information specialists (normally to be found at universities and national, provincial and large city libraries) and of the producer of the data base or the search service which provides access to the data base.

Directories of Data Bases

Over 3,000 computerized data bases are now available to the public; published directories of information relevant to Canadian studies include:

CAMPBELL, H.C. *Espial Data Base Directory: A Guide to Current Canadian Information Contained in National and International Data Bases and Data Banks.*
5th ed. Toronto: Espial, 1987.

Directory of Online Databases. New York: Cuadra/Elsevier, 1979-. Quarterly. Also available online as CUADRA through QUESTEL.

Encyclopedia of Information Systems and Services. 7th ed. Detroit: Gale Research, 1987.

Online Database Search Services Directory. Detroit: Gale Research, 1985-. Annual.

WILLIAMS, MARTHA E., ed. Computer-Readable Databases: A Directory and Data Sourcebook: Business, Law, Humanities, Social Sciences. Chicago: American Library Association; Amsterdam: Elsevier, 1985. Also available online as *Database of Databases* through Dialog.

Data Base Search Services

CAN/OLE

A Canadian system operated by the Canada Institute for Scientific and Technical Information (CISTI, National Research Council Canada, Ottawa, Ontario K1A 0S2). Includes the OONL data base (since 1973) of *Canadiana*, also published in microfiche and printed versions. Eight further computer tape services are available to subscribers (Canadian MARC Records Distribution Service, National Library of Canada, Ottawa, Ontario K1A 0N4). Also includes CANUCS (*Union List of Serials in the Social Sciences and Humanities in Canadian Libraries*). The CANPLAINS research inventory and BOREAL, "the northern database", may both be accessed through CAN/OLE.

DIALOG

An American system which includes the CANADIAN MAGAZINE INDEX (1985-) as part of File 262 (Dialog Information Services, 3460 Hillview Avenue, Palo Alto, California 94304, U.S.A.; or in Canada: Micromedia, 158 Pearl Street, Toronto, Ontario M5H 1L3).

DOBIS

A Canadian online library information system operated by the National Library of Canada (Information Technology Services, National Library of Canada, Ottawa, Ontario K1A 0N4). Includes access to holdings information from 300 Canadian libraries through its online *Canadian Union Catalogue* for books published since 1972. Free public terminals and printers are available in the main Ottawa building of the National Library of Canada.

INFOGLOBE

Operated by the Toronto *Globe and Mail*, this system offers online search services of the newspaper's contents from 1977. Includes *CPI*, the online version of the *Canadian Periodical Index* (1985-), also published in a printed edition (444 Front Street West, Toronto, Ontario M5V 2S9).

INFOMART ONLINE

Includes the texts of several major Canadian newspapers and of Southam News (164 Merton Street, Toronto, Ontario M4S 3A8).

QL

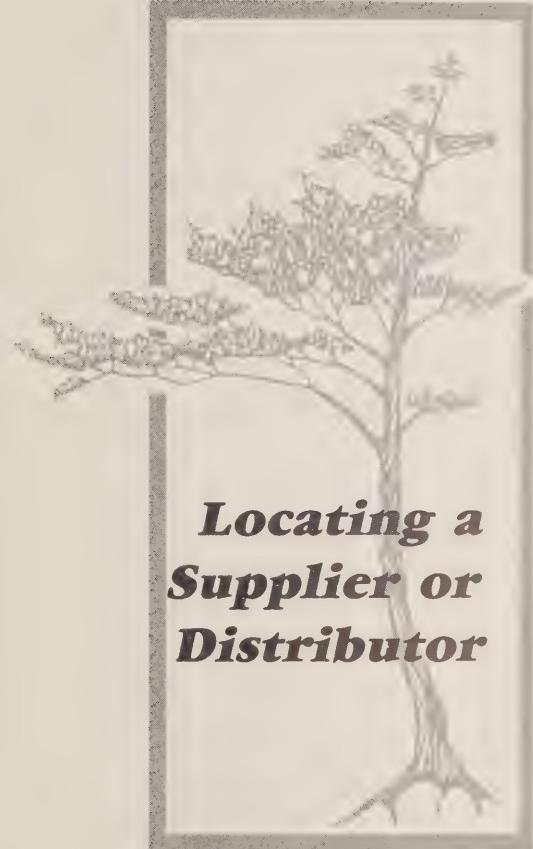
A Canadian service which includes *CNI* (*Canadian Newspaper Index*, 1977-) and *Canadian Press Newstex* (1981-) (Quic Law Systems, 797 Princess Street, Kingston, Ontario K7L 1G1).

QUESTEL TS and QUESTEL IST

Operated by IST-Informatheque, the system offers access to data bases in Canada and France (1611 Crémazie Boulevard East, Montréal, Quebec H2M 2P2; Télésystèmes Questel, Route des Dolines, Les Bouillides, 06565 Valbourne, France).

UTLAS

A Canadian system (UTLAS International Canada, 80 Bloor Street West, 2nd Floor, Toronto, Ontario M5S 2V1), which includes *FORMAT*, a national information system for Canadian audio-visual materials managed by the National Film Board of Canada. *FORMAT* is available online at NFB offices across Canada, and in Ottawa at the National Library of Canada and the Film, Television and Sound Archives of the National Archives of Canada (Audio-visual Information Services, National Film Board, P.O. Box 6100, Station A, Montréal, Quebec H3C 3H5).



Locating a Supplier or Distributor

Information on all Canadian publishers, distributors, bookstores and titles in print is readily available from the latest edition of *The Book Trade in Canada with Who's Where/L'Industrie du livre au Canada avec Où trouver qui* (Caledon, Ontario: Ampersand Communications Services), and of *Canadian Books in Print/Catalogue des livres canadiens en librairie* (Toronto: University of Toronto Press). The addresses of all Canadian publishers are also listed in the most recent edition of *Canadian ISBN Publishers' Directory/Répertoire de préfixes ISBN des éditeurs canadiens* (Ottawa: National Library of Canada). Local and university bookstores are the surest suppliers within Canada for any Canadian title in print. For readers outside Canada, the following organizations can offer advice about catalogues and ordering:

Association of Canadian Publishers
70 The Esplanade
Toronto, Ontario M5E 1R2

Book and Periodical Development Council
34 Ross Street, Suite 200
Toronto, Ontario M5T 1Z9

Canadian Booksellers Association
49 Laing Street
Toronto, Ontario M4L 2N4

Canadian Periodical Publishers' Association
2 Stewart Street
Toronto, Ontario M5V 1H6

Société de développement du livre et du périodique
1151 Alexandre DeSève Street
Montréal, Quebec H2L 2T7

Tous les éditeurs, distributeurs, librairies et œuvrages canadiens sont énumérés dans la *Catalogue des livres canadiens en librairie/Catalogue des livres canadiens Services ou Ampersand Communications Services* (*With Who's Where* (Caledon, Ontario). L'industrie du livre au Canada avec *Qui Trouver qui/The Book Trade in Canada with Who's Where* (Caledon, Ontario). Le Catalogue des livres canadiens en librairie/Catalogue des livres canadiens Services ou Ampersand Communications Services ou du Canadian Books in Print (Toronto: University of Toronto Press). Les adresses de tous les éditeurs canadiens figurent aussi dans la dernière livraison du Répertoire de prefixes ISBN des éditions canadiennes/Cana-adian ISBN Publishers' Directory (Ottawa: Bibliothèque nationale du Canada). Au Canada, il est recommandé de visiter les librairies locales ainsi que celles situées sur les campus d'universités pour trouver un ouvrage canadien. Les lecteurs de l'étranger sont priés de s'adresser aux organismes sujets pour obtenir des renseignements sur la distribution ou la vente des catalogues ou des commandes au sujet des catalogues ou des commandes : *un distributeur ou fournisseur ou trouver un comment*



Il s'agit d'un système canadien (ULTAS

international Canada, 80, rue Bloor ouest, 2^e étage, Toronto, Ontario M5S 2V1), qui commercialise FORMAT, système d'information portant sur les documents audiovisuels gérés par l'Office national du film du Canada. On peut consulter FORMAT en direct aux bureaux de l'Office national du film aux quatre coins du pays à Ottawa, à la Bibliothèque nationale du Canada et aux Archives que nationales du Canada (Services aux archives nationales du film, de la télévision et de l'énergie) et au Service des archives nationales du Canada (Services audiovisuels, Services nationaux du Canada (Services aux archives nationales du film, de la télévision et de l'énergie) et au Service des archives nationales du Canada (Services audiovisuels, Services nationaux du Canada (Services aux archives

salé A, Montréal, Québec H3C 3H5).

Canada et de la France (161), boulevard
d'Orléans accès à ces deux débouchés du
Crémazie est, Montréal, Québec H2M 2P2;
Télésyntème Questel, Route des Dolines,
Les Boulillides, 06565 Valloire, France).

QUESTEL TS et QUESTEL IST

la base de données CNI (*Canadian News- paper Index*, 1977-) et le *Canadian News-Neustext* (1981-). (Quic Law Systems, 1977-1981). Les services Kingstone, Ontario K7L 1G1).

10

Comprend les textes de plusieurs grands journaux canadiens et de L'agence Southam News (164, rue Merton, Toronto, Ontario M4S 3A8).

INFOMART ONLINE

exploitée par le *Globe and Mail* de Toronto, ce système permet la consultation en direct des éditions du journal depuis 1977. Il com- prend la base de données *CPI*, la version accessible en direct de l'*Index de però*. *diagnoses canadiennes* (1985). — qu'il est aussi publié sous forme imprimée (444, rue Front ouest, Toronto, Ontario M5V 2S9).

INFOGLobe

Il s'agit d'un système informatique canadien en directe grâce par la bibliothèque nationale du Canada (Services de recherche de

L'information, Bibliothèque nationale du Canada, Ottawa, Ontario K1A 0N4). Il permet de consulter les fonds documentaires de 300 bibliothèques canadiennes grâce au Catalogue collectif canadien des livres publiés depuis 1972. Des termesaux et des imprimeries sont mis gratuitement à la disposition du public au siège de la Bibliothèque nationale du Canada à Ottawa.

SISQA

DIALOG
Il s'agit d'un système américain qui com-
prend le CANADIAN MAGAZINE INDEX
(1985 -) dans le fichier 262 (Dialog Informa-
tion Services, 3460 Hillview Avenue,
Palo Alto, California 94304, U.S.A.; ou,
au Canada : Micromedia, 158, rue Peel,
Toronto, Ontario M5H 1L3).

DIALOG

Services de consultation de bases de données

CAN/OLE

K1A 0S2). Il comprend la base de données, OONL de *Canadiana* (depuis 1973), qui est aussi publiée sur microfiches et en version imprimée. Huit autres services de bandes magnétiques sont offerts aux abonnés (service de distribution des documents (SERVICEMARK) à l'usage des bibliothèques canadiennes). On y trouve aussi CANCUCS (liste collective des publications en série dans le domaine des sciences sociales et humaines dans les bibliothèques canadiennes). Le système donne accès au répertoire de recherches CANPLAINS ainsi qu'à BOREAL, base de données « le plus riche des régions frôroises ».

DOCUMENTS AUDIOVISUELS

- INGLES, ERNEST B. et al., eds. Catalogue d'impri-
més canadiens: répertoire bibliographique avec
index; collection de micrographies de
l'institut canadien de micrographie
du Québec et la Société de développement
du livre et du périodique par Bibliopro.
Quelques auteurs canadiens. Montréal: Edi-
tions historiques et bibliographiques de
l'université de Montréal, 1979.
- Parait tous les deux ans.
Langue française des auteurs et des
éditeurs canadiens. Montréal: Edi-
tions historiques et bibliographiques de
l'université de Montréal, 1979.
- C'est dans Canada que figurent les listes
les plus complètes des documents sonores
sur le marché; en ce qui concerne les entre-
prises sonores historiques, on peut
s'adresser aux Archives nationales du film,
de la télévision et de l'enregistrement
sourcées des Archives nationales du Canada
(395, rue Wellington, Ottawa, Ontario
K1A 0N3).
- Les répertoires, les guides et les catalogues
survivent énumèrent les casseroles vidéo
d'émissions de télévision ainsi que les courts
et longs métrages qu'eut l'on peut louer ou
acheter et comprendent habituellement des
notes et des renseignements de base sur les
distributeurs canadiens et étrangers.
- BRTT, MARGARET, éd. Répertoire des films et vidéos sur le
multiculturalisme/Multiculturalism
Film and Video Catalogue, 1982. Ottawa: Institut canadien du film, 1982.
- CINEMA CANADA. Montréal, 1967. Ottawa: Institut canadien du film, 1979/80.
- La première liste cumulative pour cinq
années de Theses canadiennes/Canadian
theses (Microfiche), qui remplace la version
imprimée de Theses canadiennes/Canadian
theses (Microfiche), qui remplace la version
imprimée de Theses canadiennes/Canadian
theses, 1981.
- SERIALS IN THE SOCIAL SCIENCES/Union List of
the Serials canadiennes/Union List of
serials dans les sciences sociales et humaines des sciences
sociales dans le domaine des sciences
techniques et humaines dans les biblioth-
ques canadiennes/Union List of
Humanities Held by Canadian Libraries
Edition sur microfiches modifiée avec
index cumulatif.

BRIT, MARGARET, éd. Répertoire des films et vidéos sur le
multiculturalisme/Multiculturalism
Film and Video Catalogue, 1982. Ottawa: Institut canadien du film, 1982.

Mensuel.

BRIT, MARGARET, éd. Répertoire des films et vidéos sur le
multiculturalisme/Multiculturalism
Film and Video Catalogue, 1982. Ottawa: Institut canadien du film, 1982.

Mensuel.

Microformes, documents audiovisuels et sources informatives

Microformes, documents, audiovisuels et sources informatives

- Canada (Microfiche)**. Ottawa: Bibliothèque nationale du Canada, 1980.
- Canada 1867-1900: Monographs**. Ottawa: Bibliothèque nationale du Canada, 1980.
- Canada 1867-1900: Monographs (Microfiche)**. Ottawa: Bibliothèque nationale du Canada, 1980.
- Canada 1973-1980 (Microfiche)**. Ottawa: Bibliothèque nationale du Canada, 1981.
- Canada 1981-1985 (Microfiche)**. Ottawa: Bibliothèque nationale du Canada, 1986.
- Recapitulation plurianuelle remplaçant les recapitulations annuelles sur microfiches. 1982.

Catalogue des livres canadiens en librairie/Canadian Books in Print. Toronto: University of Toronto Press.

Guide des publications en vente dans les bibliothèques publiques de la Bibliothèque nationale. 1981.

48106, U.S.A.). La microfilm Michigan International (UML, Books and Collections, 300 North Zeeb Road, Ann Arbor, Michigan 48106, U.S.A.). La microfiche Little collec- tive des publications en vente dans les bibliothèques qui ont été produites sur micro- formes, le plus souvent sur microfilms. Les formes, le plus souvent sur microfilms. Les périodiques sont à l'échelle de 1 : 1.

48106, U.S.A.). La microfiche Little collec- tive des publications en vente dans les bibliothèques qui ont été produites sur micro- formes, le plus souvent sur microfilms. Les formes, le plus souvent sur microfilms. Les périodiques sont à l'échelle de 1 : 1.

(C.P. 2428, Succursale D, Ottawa, Ontario K1P 5W3) ou, pour les lecteurs de l'extrême sud du Canada, à University Microfilms vous adresser directement à l'ICMH.

Vous trouverez au Canada avant 1900, pour obtenir ses catalogues sur certains titres, veuillez consulter l'Institut canadien de microproductions historiques (ICMH) continue de mettre sur publics au Canada avant 1900. Pour obtenir ses catalogues sur certains titres, veuillez consulter l'Institut canadien de microproductions historiques (ICMH) continue de mettre sur publics tous les livres et les dépouillants microformes tous les livres et les dépouillants historiques (ICMH) continue de mettre sur publics tous les livres et les dépouillants historiques tous les livres et les dépouillants

MICROFORMES

REVUES SAVANTES

Analyse de politiques/Canadian Public

Policy

*La Revue canadienne de sociologie et
Revue canadienne d'études canadiennes/journal of
Canadian Studies/Canadian Sociological Review*

A Anthropology and Canadian Review,
Sociology and Anthropology/The Canadian Review,
Canadian Journal of Sociology and Anthropology,
Canadian Anthropologist,
Canadian Historical Review.

In observations at the lower end of the channel subject, mentioned

Parmi les autres revues qui continuent parfois des articles sur les groupes ethniques et qui consacrent à l'occasion des numéros à ce

éducatif de Toronto qui défend et répète cette ligne de pensée.

Currencts : Réactions en race Relations est publice tous les trimestres par l'Urbain Aliiance on Race Relations, organisme

Mémincée et dérisoire, cette cassette aux couleurs d'aujourd'hui, souvenez-nous de l'ancien film, et publiez trois fois par an une autre des documents de référence.

D'autre part, le bulletin de la Société paraît un peu plus fréquemment.

abord public comme bibliographie de recherche par le Research Centre de Canadian Ethnic Studies de l'Université de Calgary en 1969, Canadian Ethnic Studies a pris la forme d'une revue savante publiee trois fois par annee, dont la Societe canadienne d'etudes ethniques a fait sa revue officielle. Articles, etudes ethniques de livres et listes des ouvrages reçus en format la substance.

Répertorioire des études canadiennes,
Québecois et régionales au
Canada/Directory to Canadian,
Québecois et régionales au
Canada. Ottawa: Sécrétariat d'État, 1986.
Voir la troisième partie: « Revues et péri-
odiques d'études canadiennes — Canada »,
Québec et régions ».

Canada/Directory to Canadian, Québec and Regional Studies in Canada. Ottawa: Secrétariat d'État, 1971. Voir la troisième partie: « Revues et périodiques d'études canadiennes — Canada Québec et régions ».

quebecoises et régionales au

Répertoire des études canadiennes

A Bibliographic Guide : Theses in Canada : Bibliothèque nationale du Canada, 1974

« Québec et régions ».

Canada. Ottawa: Secrétariat à l'État,
Voir la troisième partie: « Revues et H-
diques d'études canadiennes — Canada

Canada/Dictionary to Canadian

ROGERS, HELEN, éd. Autres
Liste collective des journaux canadiens-
d'éditeurs disponibles dans les bibliothèques-
gouvernementales et universitaires.
Canadian Libraries. Held by
Canadian Newspapers Union List of
newspapers and periodicals. Ottawa: Biblio-
thèque nationale du Canada, 1977.

MONGRAPHEES ET REVUES PUBLIQUES À
l'étranger dans le cadre des études-
canadiennes/Mongraphies and
periodicals Published abroad in the-
context of Canadian Studies. Ottawa:
Ministère des Affaires étrangères, 1987.

PITTENICK, ANNIE B., éd. Bibliogra-
phie pour les études canadiennes:-
situations actuelles et besoins-
futurs/Bibliography for Canadian-
Studies: Present Trends and Future-
Needs. Thèmes canadiens/Canadian-
Issues, IV (1982).

RESSOURCES POUR CANADIENS
en littérature et en documentation.
Bibliographie (Ottawa: Bibliothèque-
nationale du Canada/Cana-
da's National Library). Ottawa:
Publications annuelles: également disponible-
sur microfiches.

DOSSTIC, JESSY. Theses de doctorat concernant le Canada et les Cana-
diens/Doctoral Research on Canada-
and Canadians: 1884-1983. Ottawa:
Bibliothèque nationale du Canada, 1986.

THE CANADIAN ENCYCLOPEDIA.
En anglais:
L'encyclopédie du Canada. 3 v.
Montreal: Starké, 1987.

THE CANADIAN ENCYCLOPEDIA.
Autres ouvrages généraux :
Bibliography (Ottawa: Bibliothèque-
nationale du Canada).

BLOOMFIELD, VALERIE. Guide to
Resources for Canadian Studies in-
Britain, with Some Reference to-
Relevant Collections in Europe.
2^e éd. London: British Association for
Canadian Studies, 1983.

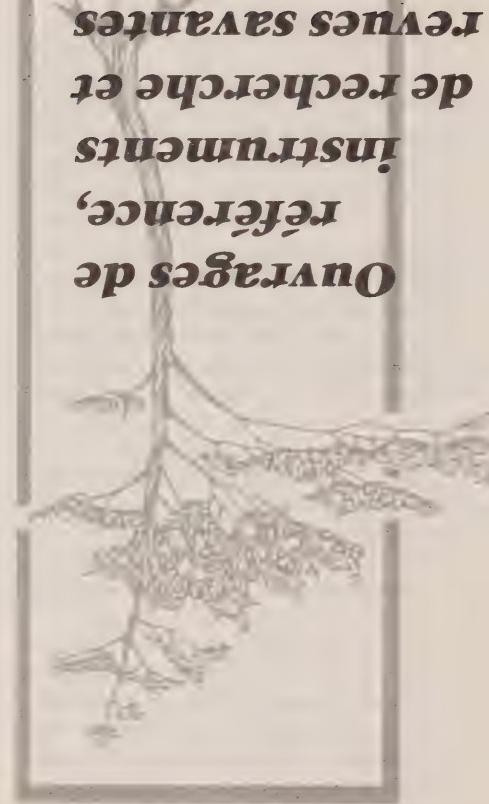
CANADIAN MAGAZINE INDEX. Toronto:

Micromedia, 1985.

MENSUEL; liste récapitulative annuelle. Aussi
offert par L'entremise d'accès direct par
ordinateur.

Ouvrages de référence

instruments de recherche et revues savantes



Parmi les listes spéciales, mentionnons les publications suivantes :
CANADA. Secrétaire à l'État. Publi-
cations subventionnées par Multicul-
turalisme Canada/Publications
soutenues par Multiculturalism
Canada, 1984. Ottawa. Ministre des
approvisionnements et Services, 1985.
Les archives nationales du Canada (ANC) et
des guides de leurs acquisitions, dont cer-
taines concernant l'immigration. Soit par-
ticulièrement utiles, les guides des sources
des ANC portant sur l'étude de groupes eth-
niques particuliers (par exemple les juifs
canadiens, 1978, et les Ukrainiens cana-
diens, 1984).
Probablement la bibliographie la plus
complète de son temps, la Canadian
Ethnic Groups Bibliography de Andrew
Gregorovich, publiée en 1972 par le Depart-
ment of the Provincial Secretary and City-
mentship de l'Ontario, à l'école complèe avant
l'explosion des publications sur le multicul-
turelisme et les groupes ethniques dans les
années 1970 et 1980. Elle renferme quelque
2 000 articles, la plupart sur des ouvrages de
langue anglaise; pour la moitié à jour, il faut
davantage inclure plus de 10 000 articles dans
de nombreux autres langues.

MISKA, JOHN P. *Ethnic and Native
Canadian Literature, 1850-1979: A
Bibliography of Primary and Second-
ary Materials*. Lechbridge: Microform
Bibilios, 1980.
CORLEY, NORAH. *Resources sur les
études autochtones/Hesources for
Native Peoples/Studies*. Ottawa: Biblio-
thèque nationale du Canada, 1984.
MUNISTERE DES APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES, 1987.

OUVRAGES DE RÉFÉRENCE

ET INSTRUMENTS DE RECHERCHE

- ET MORTON WEINFIELD. Old Wounds: Jews, Ukrainians and The Hunt for Nazi War Criminals in Canada. Markham, Ontario, Viking, 1988.

TURKEK, VICTOR. Poles in Manitoba. Toronto: Polish Research Institute in Canada, 1967.

WEINFIELD, M., W. SHAFTR ET I. COTTER, Eds. The Canadian Jewish Mosaic. Toronto: Wiley, 1981.

YOUNG, CHARLES H. The Ukrainian Canadians: A Study in Assimilation. Toronto: Nelson, 1931.

YUZKX, PAUL. The Ukrainians in Manitoba: A Social History. Toronto: University of Toronto Press, 1953.

WOGCENKO, OL'HA. The Ukrainians in Canada. Ottawa: Trident, 1967.

YOUNG, CHARLES H. The Ukrainians in Manitoba: A Study in Assimilation. Toronto: Nelson, 1931.

WICHERG, EDGAR, Ed. From China to Canada: A History of the Chinese Communities in Canada. Toronto: McLellan and Stewart, 1982.

WINKS, ROBIN W. The Blacks in Canada: A History. Montreal: McGill-Queen's University Press, 1971.

WOLFANG, AARON, Ed. Education of Immigrant Students: Issues and Answers. Toronto: Ontario Institute for Studies in Education, 1975.

WOODCOCK, GEORGE ET IVAAN AVAKUMOVIC. The Doubtfuls. Toronto: Oxford, 1968.

WAGNER, JONATHAN. National Socialism Beyond the Sea: National Socialism in Canada. Waterloo, Ontario: Wilfrid Laurier University Press, 1980.

WALKER, JAMES W.S.T.G. Precis d'histoire sur les Canadiens de race noire : sources et guides d'enseignements. Ottawa: Ministre de l'éducation du Québec, 1980.

A HISTORY OF BLACKS IN CANADA: A Study Guide for Teachers and Parents. En anglais: Toronto: Ontario Institute for Studies in Education, 1980.

- PATLSEEN, FRANK M.** *Danish Scepterments on the Canadian Prairies*. Ottawa: Musées nationaux du Canada, 1974.
- PETER, RALF A.** *An Analytical Approach: The Dynamics of Hutterite Society*. Edmonton: University of Alberta Press, 1987.
- PETTERSON, WILLIAM.** *Planned Migration*. Berkeley, California: University of California Press, 1955.
- PETRYSHYN, W.R., ED.** *Changinig Realities: Social Trends Among Ukrainian Canadians*. Edmonton: Canadian Institute of Ukrainian Studies, 1980.
- PRYMARK, THOMAS M.** *Ukrainian Canadians during the Maple Leaf and Trudeau: The Second World War*. Toronto: Multicultural History Society of Ontario, 1988.
- RADACKI, HENRY.** *Ethnic Organizational Dynamics: The Polish Group in Canada*. Waterloo, Ontario: Wilfrid Laurier University Press, 1979.
- REED, ETHELDRED.** *Factors in the Adjustment of Immigrants and Their Descendants*. Ottawa: Minister des Affaires étrangères et Services extérieurs, 1980.
- REED, W. STANFORD, ED.** *A Member of a Distinguished Family: The Polish Group in Canada*. Montreal: Cercle du Livre de France, 1980.
- REID, W. STANFORD, ED.** *La Tradition Ecossaise au Canada. Historie des Peuples du Canada*. En anglais: *The Scottish Tradition in Canada*. Montreal: Le Cercle du Livre de France, 1980.
- RICHMOND, ANTHONY.** *Post-War Immigrants in Canada*. Toronto: University of Toronto Press, 1967.
- ET WARREN E. KALBACH.** *Factors in the Adjustment of Immigrants and Their Descendants*. Waterloo: Minister des Affaires étrangères et Services extérieurs, 1980.
- SAMUDA, RONALD J., JOHN W.** *BERRY ET MICHEL LAFERRIERE, ED.* *Multiculturalism in Canada: Social and Educational Perspectives*. Toronto: Allen and Bacon, 1984.
- SUNAHARA, ANN.** *The Politics of Racism*. Toronto: Lorimer, 1981.
- TROOPER, HAROLD.** *Only Farmers Need Apply*. Toronto: Griffin, 1972.
- TRITZ, JEFFREY G.** *The Survival of Ethnic Groups*. Toronto: McGraw-Hill Ryerson, 1980.

- MACDONALD, NORMAN. *Canada: Immigration and Colonization, 1841-1903*. Toronto: Macmillan, 1968.
- MALLEA, JOHN R. ET JONATHAN C. YOUNG. *Cultural Diversity and Canadian Education*. Guelph: University Press, 1984.
- MIGGS, PAUL M., ed. *Sounds Canadian: Language and Culture in Nova Scotia*. Peter Martin, 1975.
- MORRISON, JAMES H., ed. *Ethnic Heritage*. Halifax International Education Centre, St. Mary's University, 1981-1984.
- PALMER, HOWARD. *Land of the Second Chance: A History of Alberta*. Edmonton: Lethbridge Herald, 1972.
- PALMER, HOWARD. *People of Alberta: Portraits of Cultural Diversity*. Edmonton: Westmin Producer Prairie Books, 1985.
- O'BRYAN, K.G., J.G. REITZ ET O.M. KRUPLOWSKA. *Less Languages non-officielles : étude sur le multiculturalisme au Canada*. Ottawa: Ministère des Affaires étrangères et Services extérieurs, 1976.
- O'BRYAN, K.G., J.G. REITZ ET O.M. KRUPLOWSKA. *Canadian Multiculturalism*. Non-Official Languages: A Study in Nova Scotia (1982); *Descendants of Lumberjacks All Our Fathers: The North in Nova Scotia* (1983); *Cape Breton (1983); Micmac Culture and the Multi-culturalism Policy (1983); Ethnicity and Occupation in Alternative Canada: The Social and Economic Implications of Cultural Diversity (1984).*
- X: Ronald L. Cosper, *Economic Diversity in Nova Scotia (1981); Religious and the Scots in Nova Scotia (1981); The Second Generation: Culture and the Multi-ethnic Community in Nova Scotia (1981); Sukhdev Singh Sandhu, *The First Generation: Culture and the East Indian Community in Nova Scotia (1981); Gordon Halliburton, "For their God": Education, Religion, and the Scots in Nova Scotia (1981); Gordie Sandhu, *Religion and the Scots in Nova Scotia (1981); The Second Generation: Culture and the Multi-ethnic Community in Nova Scotia (1981); Sukhdev Singh Sandhu, *Cultural Diversity in Nova Scotia (1984).****

- BUCKNER, P.A., ed.** *Les groupes ethniques du Canada*. Ottawa: Société historique du Canada, 1982-1985.

CAMPBELL, DOUGLAS, ed. *Banished Fires: The Ethnics of Nova Scotia*. Halifax: J.M. Bumsted, 1982-1985.

CHAN, ANTHONY B. *Gold Mountain: The Chinese in the New World*. Vancouver: New Star, 1983.

CHIMBOS, PETE R. *L'Odyssee canadienne. Histoire des Grecs au Canada*. Tr. de Martanne Delly-Payette. Ottawa: Le Cercle du Livre de France, 1981.

DARRELL, VANCE, ed. *The Canadian Odyssey: The Greek Experience in Canada*. En anglais:

DAWSON, C.A. *Race Relations and the Law*. Montreal: Congrès juif Canadien, 1988.

COHEN, JANIS. *Experiences in Canada*. Toronto: Multicultural History Society of Ontario, 1983.

DUTCH IMMIGRATION TO CANADA, 1890-1980. A Bittersweet Land: The Dutch Experience in Canada, 1980-1980. Toronto: McClelland and Stewart, 1988.

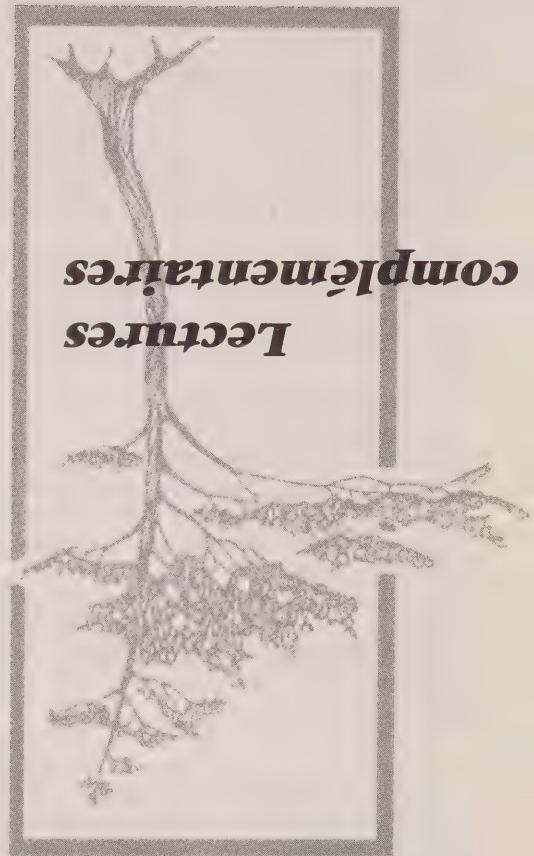
ED. *ET MARK BOEREMAN, Herman*. Toronto: Macmillan, 1982.

GANZVOORT, HERMAN. *Survival*. Toronto: Macmillan, 1982.

HARNEY, ROBERT F. ET HAROLD TROPER. *Immigrants: A Portrait of the Urban Experience*. Toronto: Van Nostrand Reinhold, 1975.

HARRIS, K.M. MCLEAGHLEM, et al. *Less Allemands au Canada* (1985); *Less Ukrainiens au Canada* (1985); *Less Finlandais au Canada* (1985); *Less Amérindiens au Canada* (1984); *Less Juifs au Canada* (1984); *Less Polonais au Canada* (1982); *Less Portugais au Canada* (1982); *Less Irlandais Assimilées au Canada* (1984); *Less James W.S.G. Walker, Hugh Johnson, et al.* *Less Québécois au Canada* (1982); *Less Polonais au Canada* (1982); *Less D.H. Avery et J.K. Fedorowicz*; *Less Polonais au Canada* (1982); *Less Polonais au Canada* (1982); *Less Amérindiens, Métis et Inuits au Canada* (1984); *Less Finlandais-Bést, Varpu Lindstrom-Bést, Jim Tan et Patricia E. Roy, O.W. Gerus et J.F. Rea,* *Less Chinois au Canada* (1985); *Less Ukrainiens et Particia E. Roy, K.M. McLoughlin, et al.* *Less Allemands au Canada* (1985).

Lectures complémentaires



- ABU-LARAN, BAHA. *La Présence arabe au Canada.* Ottawa: Le Cercle du Livre de France, 1981.
AUIN, KARL. *The Estomians in Canada.* Toronto: McClelland and Stewart, 1985.
BETCHELMAN, LITA-ROSE. *The Swastika and the Maple Leaf.* Fascist Movements in Canada in the Thirties. Toronto: Fitzhenry and Whiteside, 1975.
BOWLING, JOYCE ET M.H. HYKAWAY, ED. *The Multilingual Press in Manitoba.* Winnipeg: Canada Press Club, 1974.
BRADWIN, EDMUND W. *The Bankhouse Man: A Study of Work and Pay in the Camps of Canada 1903-1914.* Toronto: University of Toronto Press, 1928.
ASHWORTH, MARY. *The Forces Which Shaped Them: A History of the Education of Minorities in Canada.* Vancouver: New Star, 1979.

- ET DAVID HIGGS. *Heritage du futur. Les communautés portugaises au Canada.* Montréal: Le Cercle du Livre de France, 1979.
EN ANGLAIS: *A Future to Inherit: The Portuguese Communities of Canada.* En anglais: 1979.
ANDERSON, GRACE M. *Networks of Contact: The Portuguese in Ontario.* Waterloo, Ontario: Wilfrid Laurier University Press, 1974.
BEN ANGLAIS: *An Olive Branch on the Family Tree: The Arabs in Canada.* Ottawa: Le Cercle du Livre de France, 1981.
BOWLING, JOYCE ET M.H. HYKAWAY, ED. *The Multilingual Press in Manitoba.* Winnipeg: Canada Press Club, 1974.
BRADWIN, EDMUND W. *The Bankhouse Man: A Study of Work and Pay in the Camps of Canada 1903-1914.* Toronto: University of Toronto Press, 1928.
ASHWORTH, MARY. *The Forces Which Shaped Them: A History of the Education of Minorities in Canada.* Vancouver: New Star, 1979.

- SAWCHUK, J.
The Metis of Manitoba: Reformulation of an Ethnic Identity.
 Toronto: Peter Martin, 1978.
- VALLEE, FRANK G.
Rablonna and Eskimo in the Central Keweenaw.
 Outawa: Centre canadien de recherches en anthropologie, Université Saint-Paul et Nord. Ministère des Affaires indiennes et du Centre de coordination et de recherche du Nord. Ministère des Affaires indiennes et du Nord, 1967.
- STYMEIST, DAVID H.
Ethnics and Indians: Social Relations in a Northwestern Ontario Town.
 Toronto: Peter Martin, 1975.
- UJIMOTO, VICTOR ET GORDON
Visible Minorities and Multiculturalism: Asians in Canada.
 Toronto: Butterworths, 1980.
- VALLETTINE, VICTOR E. ET FRANK
Eskimo of the Canadian Arctic.
 G. Vallee, ed.
 Toronto: McClelland and Stewart, 1968.

- WUTTUNEE, WILLIAM.
Ruined Featherers: Indians in the Canadian Society.
 Calgary: Bell, 1971.
- WARD, W. PETTER.
White Canada Forever: Popular Attitudes and Public Policy towards Indians and Inuits.
 Ottawa: Centre canadien de recherches en anthropologie, Université Saint-Paul et Nord. Ministère des Affaires indiennes et du Centre de coordination et de recherche du Nord, 1967.
- WIEBE, RUDY.
Peace Shall Destroy Many.
 Toronto: McClelland and Stewart, 1972.
- WOODCOCK, GEORGE.
Gabriel Dumont: The Métis Chief and His Lost World.
 Edmonton: Hurtig, 1975.
- WOODSWORTH, JAMES S.
Strangers Within Our Gates.
 Toronto: University of Toronto Press, 1970.
- 1937
The Jejuos of Toronto: A History to 1937.
 Toronto: McClelland and Stewart, 1979.

- JOANNOU, TINA.** *La communauté grecque du Québec*. Québec: Institut québécois de recherche sur la culture, 1983.
- JANSEN, CORNELIUS J.** *Friend and Foe*. Toronto: McClelland and Stewart, 1976.
- JENNNESS, DIAMOND.** *The People of the Twilight*. Toronto: Macmillan, 1928.
- KOGAWA, JOY.** *Obasan*. Toronto: Lester and Orpen Dennys, 1981.
- LUSSEER, ANTOINE ET D.B. SEALY, ED.** *The Other Natives: The Metis*. Winnipeg: Manitoba Métis Federation; Bois-Brûlés, 1978.
- MARTYN, JOHN.** *Under the Ribs of Death*. Toronto: McClelland and Stewart, 1957.
- PALMER, HOWARD, ED.** *Immigration and the Rise of Multiculturalism*. Toronto: Copp Clark, 1975.
- RAMIREZ, BRUNO.** *Les premiers habitants de Montréal: L'origine de la Petite Italie*. Montréal: Boréal Express, 1984.
- RAMCHARAN, SUBHAS.** *Racism: Nonwhites in Canada*. Toronto: Butterworths, 1982.
- RAMCHARAN, SUBHAS.** *The Vertical Mosaic: An Analysis of Social Class and Power in Canada*. Toronto: University of Toronto Press, 1965.
- RODGER, GABRIELLE.** *Ces enfants de ma vie*. Montréal: Stanke, 1977.
- ROY, GABRIELLE.** *Children of My Heart*. En anglais: Roy, Gabbie. En anglais: Stanke, 1977.
- RICHLER, MORDECAI.** *Apprenticeship of Buddy Kravitz*. Paris: Julliard, 1980.
- RICHLER, MORDECAI.** *Better Life: A History of the Croatians in Canada*. En anglais: Richler, Mordecai. En anglais: Stanke, 1982.
- RASPORICHE, ANTHONY W.** *Pour une vie meilleure (La Bolit')*. Ottawa: Ministre des Approvisionnements et Services, 1982.
- ZIVOT: histoire des Croates au Canada**. Ottawa: Ministre des Approvisionnements et Services, 1982.
- RYAN, JOHN.** *Wall of Words*. Toronto: Peter Martin, 1978.
- RYAN, JOHN.** *Street of Riches*. En anglais: Ryan, John. En anglais: Beauchemin, 1955.
- RUE DESCHAMBAULT.** *Rue Deschambeault*.

- BRETON, RAYMOND, JEFFREY G.
Réitz ET VICTOR VALENTINE.
Les frontières culturelles et la cohésion au Canada.
 Montréal: Institut de recherches politiques, 1980.
 En anglais:
Cohésion et les frontières culturelles et la cohésion au Canada.
 Ottawa: Chamber of Commerce, 1983.
 En français:
L'autonomie politique des Indiens et la situation des Indiens.
La tragédie des Indiens au Canada.
The Tragedy of the Indians.
 En français:
Canada's Indians.
The Tragedy of the Indians.
 En français:
Canada.
Montreal: Editions du Jour, 1970.
 En français:
Canada.
The Rebirth of Canada's Indians.
 Béthune: Hurtig, 1977.
 En français:
La tragédie des Indiens au Canada.
Canada. Chambre des communes.
Comité spécial sur l'autonomie politique des Indiens.
au Canada: rapport du Comité spécial/Indian Self-Government in Canada: Report of the Special Committee.
 Ottawa: Chambre des communes, 1983.
 En français:
Cohésion et les frontières culturelles et la cohésion au Canada.
Les frontières culturelles et la cohésion au Canada.
 Montréal: Institut de recherches politiques,
Cohésion et les frontières culturelles et la cohésion au Canada.
au Canada: rapport du Comité spécial/Indian Self-Government in Canada: Report of the Special Committee.
 Ottawa: Chambre des communes, 1983.
 En français:
Canada.
Uprooting, Loss and Adaptation: The Resettlement of Indo-Canadian Refugees in Canada.
 Ottawa: Association Canadienne de la Sainte Famille, 1987.
 En français:
Connor, RALPH (pseudonyme).
The Foreigner: A Tale of Sasakatchewan [by Charles W. Gordon].
 Toronto: Westminster, 1909.
 En anglais:
Constantinides, STEPHANOS.
Les Grècs du Québec: analyse historique et sociologique.
 Montréal: O'Metokos — Le Métrage, 1983.
 En français:
Green Paper on Immigration.
 Ottawa: Minister of Mainland Immigration, 1974.
 En anglais:
Immigration, Livre vert sur l'immigration.
 Ottawa: Minister of Mainland Immigration, 1985.
 En français:
PALMER, JEAN R. et HOWARD BURNETT, JEAN R. et HOWARD PALMER.
Coming Canadians: An Introduction to a History of Canada's Peoples.
Toronto: McClelland and Stewart, 1983.
 En français:
Haibreed, MARIA.
Toronto: Goodread Biographies, 1983.
Le 6d, 1973.

Liste des ouvrages essentiels

- ABELLA, IRVING ET HAROLD
"Dangerous Foreigners": European Immigrant Workers and Labour Trouper. Nonc is Too Many: Canada and the Jews of Europe 1933-1948. Toronto: Lester and Orpen Dennys, 1982.
- AVERY, DONALD.
"Dangerous Foreigners": European Immigrant Workers and Labour Trouper. Nonc is Too Many: Canada and the Jews of Europe 1933-1948. Toronto: Lester and Orpen Dennys, 1982.
- BERRY, JOHN W., RUDOLF KALIN
Toronto: McClelland and Stewart, 1979.
- ET DONALD M. TAYLOR.
Berry, John W., Rudolf Kalin et Donald M. Taylor. Canada et des groupes ethniques au Canada. Ottawa: Ministère des Approvisionnements et Services, 1977.
- MULTICULTURALISM AND ETHNIC ATTITUDES IN CANADA. Ottawa: Éditions de l'Université d'Ottawa, 1979.
- ANDERSON, ALAN B. ET JAMES S.
Ethnicity in Canada: Theoretical Perspectives. Toronto: Butterworths, 1981.
- FRIDBERES.
Les Portugais du Québec. M.P. DA ROSA.
ALPALHAO, J. ANTONIO ET VICTOR
History of the Japanese Canadians. Toronto: McLellan and Stewart, 1976.
- ADACHI, KEN.
The Enemy That Never Was: A History of the Japanese Canadians. Ottawa: Éditions de l'Université d'Ottawa, 1979.
- ET DONALD M. TAYLOR.
Berry, John W., Rudolf Kalin et Donald M. Taylor. Canada et des groupes ethniques au Canada. Ottawa: Ministère des Approvisionnements et Services, 1977.
- MULTICULTURALISM AND ETHNIC ATTITUDES IN CANADA. Ottawa: Éditions de l'Université d'Ottawa, 1979.
- BOISSEVAIN, JEREMY.
Less Relations de Montreal : L'adaptation dans une société pluriliste. Ottawa: L'Imprimeur de la Reine, 1970.
- LES TRAITS DES MONTREALIENS. En anglais: Les relations de Montréal : L'adaptation dans une société pluriliste. Ottawa: L'Imprimeur de la Reine, 1970.
- ADJUSTMENT IN A PLURAL SOCIETY. En anglais: The Traits of Montreal: Social Institutions and Native Land: Aboriginal Rights and the Canadian Constitution. Toronto: Methuen, 1984.

Montreal, et *Obasan* (1981), de Joy Kogawa, qui relate de façon emouvante les conséquences du déplacement des Canadiens d'origine japonaise pendant la Deuxième Guerre mondiale.

The Forester: A Tale of Saskatchewan, paru la même année (1909) que *Stranggers within Our Gates*. *The Writing on the Wall* (1921), d'Hilda Glyn-Ward, est un virulent régusitioré contre les Asiatiques, publiée en Colombie-Britannique. Gabrille Roy, nourite de sa jeu- des années 1930, a parlé avec bénédiction de certains des groupes immigrants et de son expérience d'enseignante dans l'Ouest au cours des années 1930. À partie avec bénédiction de certains des groupes ethniques qui se sont installés dans l'Ouest dans Rue Deschambault (1955) et *Ces ensauts de ma vie* (1977). Outre les ouvrages qui mettent à jour les attitudes des Canadiens d'origine britannique et fran- gaise, on note un nombre croissant d'œuvres d'auteurs d'autres origines; à ce chapitre, les Européens du nord, comme Laura Silverton, Martha Ostenso et Frederick Philip Grove ont fait figure salutaires pour le Canada tout entier.

Les groupes qui ont colonisé le Canada se sont mis à publier. Parmi les romans remarquables écrits par eux-ci, mentionnons *Under the Ribs of Death* (1957), de John Martyn, l'histoire d'un jeune Canadien d'origine honnable qui réussit à échapper à la veille de la Crise, *Peace Shall Destroy Many* (1972), de Rudy Wiebe, sur les années 1920, *An Apprentisage de Daddy Kravitz* (1959), de Mordreda Richler, qui se déroule dans la communauté juive de Montréal.

des chemins de fer Canadian Pacific. Parmi les études récentes des attitudes des Canadiens au moyen de techniques historographiques, et constituent une bonne indication de l'éventail des groupes visés et constitue une bonne indication de l'éventail des groupes visés et élargies de mention. Le roman de l'auteur populaire Ralph Connor, *Romans, nouvelles, biographies, autobiographies et poèmes nous éclarient beaucoup sur l'expérience des immigrants et des groupes ethniques au Canada. Quelques romans en anglais sont écrits en français dans l'autre langue, mais la plupart sont écrits en français.*

OUVRAGES LITTÉRAIRES

Robert F. Harrington, *Relentant l'histoire des collectivités immigrées et techniques à Toronto quand les Britanniques y étaient encore fortement majoritaires*. John A. Hosteller a réalisé une excellente étude des Hurterites dans *L'Ouest du pays et aux États-Unis dans Hurterite Society* (1974).

Les volumes de la série « Generations » sont d'envergure nationale : ils varient en qualité, en partie parce que les migrations des groupes ethniques ne correspondent pas nécessairement aux frontières canadiennes. Le brevet ouvrage sur les Italiens de Montréal de Jeremy Bissell, *Les Italiens de Montréal : l'adaptation dans une société pluridiste* (1970), se classe parmi les meilleures études locales des groupes ethniques. *The Jews of Toronto: A History to 1937* (1979), de Stephen A. Speciman, et *Gatineau Place: People and Neighbourhoods of Toronto, 1834-1945* (1985), édité par

Donald Avery, *White Canada Forever: Popular Attitudes and Public Policy towards Orientals in British Columbia* (1978), de Peter Ward, et *Patterns of Prejudice: A History of Nationalism in Alberta* (1982), de Howard Palmer, sont deux autres études chologique de J.W. Berry, R. Kalin et D.M. Taylor, *Attitudes à l'égard du multiculturalisme et des groupes ethniques au Canada* (1977), décrit les comportements de la population au début des années 1970.

ÉTUDES DE GROUPES ETHNIQUES

Buchignani, Doreen M. Indra et Ram Srivastava, *Lutte et espoir : l'expérience des Canadiens bilinguis* (1982), de N.F. Dreisziger, et A Social History of South Asians in Canada (1985), de Norman Lapunchee Gauthier, *The Enemy That Never Was: A History of public actions dans le Canada* (1976), de Ken Adachi, *Continuous Journey: A Journey of Canadians* (1982), de Koen Akkermans, *Continuous Journey: A Social History of South Asians in Canada* (1985), de Norman

McClelland and Stewart publie un jointement la série « Generations » sur l'histoire des groupes ethniques au Canada. Des quinze publications déjà parues, *The Enemy That Never Was: A History of public actions dans le Canada* (1976), de Koen Akkermans, *Continuous Journey: A Journey of Canadians* (1982), de Koen Akkermans, *Continuous Journey: A Social History of South Asians in Canada* (1985), de Norman Lapunchee Gauthier, *The Enemy That Never Was: A History of public actions dans le Canada* (1976), de Koen Akkermans, *Continuous Journey: A Journey of Canadians* (1982), de Koen Akkermans, *Continuous Journey: A Social History of South Asians in Canada* (1985), de Norman

Pour une vie meilleure (*Za Bolji Zivot*) : histoire des Croates au

Corbett, et *Canada and Immigration: Public Policy, Public
Opinion* (1983) (rapport Penner) est un document humain et bien
rédigé. L'ouvrage classifie sur les Métis resté le livre de Giraud, Le
Métis canadien : son rôle dans l'histoire des provinces de l'Ouest
(1945). Mentionnons aussi, parmi les récents ouvrages, *The Other
Natives: The Métis* (1978), écrit par Antonio Lussier et D.B. Secley,
The Métis of Manitoba: Resonmulation of an Ethnic Identity
(1978), de J. Sawchuk, et *Hailfbreed* (1973), de M. Campbell. En
ce qui concerne les Inuit, l'étude d'un distingué fonctionnaire,
D. Jeness, *The People of the Twilight*, date de 1928. Parmi les
ouvrages plus récents, *Eskimo Townsmen* (1965) et *Arctic
Townsmen* (1970), tous deux de John V. et Irma Honigmann,

et Frank G. Waller, et *The People's Land* (1975), de Hugh Brody sont
Estimo of the Canadian Arctic (1968), édité par Victor F. Valentine
et Frank G. Waller, et *The People's Land* (1975), de Hugh Brody sont
quelles la population canadienne s'est méritée la médaille Nanseur
des Nations Unies en 1986.

ATTITUDES ENVERS LES IMMIGRANTS, LES GROUPES ETHNIQUES ET LE MULTICULTURALISME

On peut juger des attitudes des Canadiens d'origine britannique
envers les autres groupes au cours de la première grande vague
d'immigrants dans *Strangers Within Our Gates or Coming Canada-*
sur L'immigration (1974), résultat de l'étude de l'immigration et
des objets de photographies au Canada, recueillie à l'immigration et
politique d'immigration tout comme Robert England, auteur de la
compactissait bien informé tout comme Robert England, auteur de la
The Central European Immigrant in Canada (1929), qui a travaillé
dans les années 1920 comme agent d'immigration pour le Compte

Canadien Immigration Policy: A Critique (1957), de David C.
Peu d'études non gouvernementales sont parues à ce sujet, mais
période précédant l'adoption de la Loi de 1976 sur l'immigration.
Politique d'immigration et fournissent des statistiques utiles sur la
des années 1970, résultats de l'étude de l'immigration et
Dan le domaine de l'immigration, les quatre volumes du *Livre vert
digues de mention.*

IMMIGRATION

Il est impossible de rendre justice aux Premières Nations dans un récyle aussi court. Pendant des siècles, elles ont été isolées par la géographie (dans les réserves ou dans le nord), la pauvreté et la discrimination, elles ont été soumises à un régime particulier de la part du gouvernement et elles ont fait l'objet d'études de la part d'une discipline scientifique, l'anthropologie. Récemment, leur participation croissante à la vie canadienne et la remise en question des fondements de cette participation ont entraîné une prolifération de débats sur les questions autochtones au Canada (1970), de Harold Cardinal, et Russell Feathers: Indians in Canada Society (1971), de William Wuttunee, tous deux Amérindiens, examinent la situation des cœurs peuples. Out of Irrelevance: A Socio-political Introduction to Indian Affairs in Canada (1980), écrit par J. Rick Ponting et Roger Gibbins, et Arduous Journey: Canadian Indians and Decolonization (1986), écrit par J. Rick Ponting, traitent aussi des Amérindiens. L'autonomie politique des Indiens au Canada : rapport du Comité (1986), écrit par J. Rick Ponting, traitent aussi des Amérindiens.

LES PREMIÈRES NATIONS

Multiculturalism: Asians in Canada (1980), de même qu'un ouvrage méthodique, Racism: Nonwhites in Canada (1982), de Subhas Ramcharan. Ce dernier donne une vaste et contestable définition des personnes de couleur qui inclut les Arabes.

Le livre à la suite duquel a été formulée la politique du multi-culturel et bilinguisme, le livre *"L'Appart culturel des autres groupes culturellement distincts"*, a été maintenu dans les deux dernières éditions de *Immigration and the Rise of Multiculturalism* (1975), écrit par Howard Palmer qui en a aussi redigé la préface, est un recueil utile dans une perspective historique. Le manuel de Alan B. Anderson et James S. Fredericks, *Ethnicity in Canada: Theoretical and Empirical Perspectives* (1981), et un certain nombre de livres dont édité par Jean Leonard Elliott, et *Ethnic Groups in Canada* (1983), deux Nations, Many Cultures: Ethnic Groups in Canada (1983), Two Nations, Many Cultures: Ethnic Groups in Canada (1983), éditée par Léo Driedger sont les meilleurs manuels d'enseignement (1987), édité par Léo Driedger sont les meilleurs exemples, adoptent une approche sociologique. Mentionnons aussi, Canada (1965), qui soutient que les différences ethniques sont un déterminant de classe fondamental qui devrait être ignoré au Canada, et *Les frontières culturelles et la cohésion au Canada* (1980), de R. Breton, J.G. Reitz et V. Valentine, qui traité des autochtones, des collectivités de langue française et anglaise ainsi que des immigrants et de leurs descendants, par rapport à leur cohésion de la société canadienne. Un certain nombre de publications sont consacrées aux minorités visibles dont celle de Victor Jimoto et Gordon Hirabayashi, éds., *Visible Minorities and Minorities in Canadian Society*.

toire des groupes ethniques au Canada et au multiculturalisme.
Howard Palmer, est consacré entièrement à l'immigration, à l'his-
tory to a History of Canada's Peoples (1988) par Jean Bourcet et
jusqu'à présent un seul livre, "Coming Canadians: An Introduc-

OUVRAGES GÉNÉRAUX

sur les Premières Nations et sur les autres groupes ethniques.
moins, le présent guide de référence se limite aux ouvrages portant
concernant pour ceux-ci. Pour des raisons de commodité, néan-
tique de multiculturalisme à des groupes d'origines particulières est
plus en plus que le fait de limiter les programmes relevant de la politi-
que soit pas de souche française ou britannique. On reconnaît de
Canada; soit ceux qui n'appartiennent pas aux Premières Nations et
fait particulièrement allusion aux « autres groupes ethniques » au
soixante langues. On suppose d'habitude que le multiculturalisme
simple apparu de ce vaste domaine. Pour arriver à une bonne selec-
tion, il faudrait y ajouter de nombreux livres dans plus de
ethniques. Les ouvrages mentionnés ci-dessous ne constituent qu'un
lieu à une prolifération de publications consacrées aux études

T'adoption de la politique de multiculturalisme en 1971 a donné



Ouvrages essentiels

multiculturalisme, en tant que reflet de la société canadienne et politique publique, régout un accueil de plus en plus favorable à l'inclusion, dans la Constitution canadienne de 1982, de l'article 27 stipulant qu'il faut interpréter la Charte canadienne des droits et libertés du Canada de façon à préserver et à valoriser le patrimoine multiculturel des Canadiens. En 1985, un comité parlementaire recommande au ministre du Multiculturalisme, la munies. En 1988, a été adoptée la Loi sur le Multiculturalisme, la première au monde, et la mise sur pied d'un Ministre du Multi-culturalisme et de la Citoyenneté à l'égard des Canadiens, et d'autres concrètent les relations interraciales, les langues officielles et le redressement des injustices à l'égard des Canadiens japonais lors de la Deuxième Guerre mondiale, nous indiquent qu'à l'époque nous avons reconnu la réalité et l'immense potentiel de notre identité multiculturelle.

Même si le Canada a longtemps été fier de constituer une mosaique de cultures et de groupes ethniques plutôt qu'un creuset de civilisations comme les États-Unis, le groupe britannique domine toujours des racines juives à recemment que les immigrants admis au pays ont d'entrée étais en effet fonction de la possibilité d'assimilation : les Europeens du nord étaient bien accueillis, ceux de l'est, du centre et du sud étaient acceptés à contrecoeur, tandis que les Asiatiques et les Noirs étaient soumis à de sévères restrictions ou exclus.

Dans les années 1960, au fur et à mesure que les droits de la personne étaient entendus dans bien des domaines, que le thème de l'éthnicité commençait à être entendu dans les Nations le sentiment de leur identité et que le nationalisme créait des remous au Québec, les autres groupes ethniques commencèrent à affirmer. Conscients de leur force numérique et qui ont exagéré quelque peu), leurs portes-parole ont essayé de créer une « troisième force » apte à jouer un rôle de médiateur entre les Canadiens francophiles et anglophones. Leur première victoire a été de persuader la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme de consacrer une partie de son rapport aux autres groupes ethniques. L'adoption de la politique de multiculturalisme dans un cadre bilinéguiste en réponde aux recommandations de ce rapport a constitué leur deuxième victoire. Il leur était cependant difficile, voire impossible, de faire longtemps front commun en raison des

favor de l'immigration à la suite de laquelle trois millions de personnes se sont établies au pays entre le début du siècle et la Première Guerre mondiale. De ce nombre, un million et quart environ

venaient des îles britanniques, un million des États-Unis et les autres du continent européen ainsi que de l'est et du sud de l'Asie. Ailleurs, Russes, Italiens, Juifs, Chinois, Japonais et Asiatiques du sud ont afflué dans l'ouest des Prairies, dans les chantiers de construction, les mines et les camps de débouscement du nord et la côte ouest et dans les villes de l'Ontario et du Québec. Après la Première Guerre mondiale et jusqu'à la Crise des années 1930, une autre vague d'un million et quart d'immigrants a déferlé sur le pays; une fois la Deuxième Guerre mondiale terminée, une troisième vague issue en 1967. Par la suite, des nouveaux arrivants sont venus de presque toutes les coins du globe. Par conséquent, la proportion de la population totale qui est d'origine autre que britannique, frangaise ou autochtone est passée de huit pour cent en 1871 et dix pour cent en 1901, à vingt-sept pour cent en 1971 et trente pour cent en 1981.

2

Les différentes groupes constituant la population varient d'une multiplicité.

On retrouve dans les quatre provinces de l'Atlantique, porte d'entrée des pionniers, la proportion la plus basse d'immigrants Québécois qui les Canadiens britanniques, frangais, majoritaires en nombre, constituent le groupe dominant du point de vue politique et social, au-delà des frontières, la proportion la plus basse d'immigrants d'autres (comme les Haïtiens), qui sont le produit d'une immigration récente. Par ailleurs, l'Ontario, jadis fortement peuplée de Britanniques, de Canadiens français et d'Allemands, a peu à peu perdu sa moitié de la vague d'immigrants venus après la Deuxième Guerre mondiale; le tiers de sa population est composé de d'autres arrivants soit nés à l'étranger. Colonisées à l'occasion de ces nouveaux groupes ethniques et une proportion considérable de ces nouveaux arrivants sont nées à l'étranger. Première Guerre mondiale massive des immigrants avançant la frontière, les trois provinces des Prairies, le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta, comprenant la plus grande proportion de groupes d'autres origines immigrantes. L'Alberta a toutefois été la seule à attirer de nombreux ethniques. La Alberta a toutefois été la seule à attirer de nombreux immigrants depuis la Deuxième Guerre mondiale mais, touche à la crise, elles les a perdus récemment. Par ailleurs, on compte une importante population scandinave en Colombie-Britannique et, en raison de sa situation sur le Pacifique, plus d'Asiatiques que dans toute autre région, quoique l'Ontario commence à lui faire concurrence.

Je veux que le marbre reste le marbre; je veux que le

gabant reste le gabant; je veux que le chêne reste le chêne. Je veux prendre tous ces éléments et faire une nation qui sera la première à permettre parmi les puissances de l'univers. — Wilfrid Laurier

Populaire au Canada dans les années 1960 en réaction au terme « biculturalisme » inscrit dans le mandat de la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme, le terme « multiculturisme » a vite fait des adeptes. En octobre 1971, le gouvernement fédéral adopte une politique de multiculturalisme dans un cadre bilingue (anglais et français) et plusieurs provinces ont fait de même à peu près à la même époque. Le multiculturalisme a pris avec le temps trois sens : une politique sociale visant à inclure les groupes ethniques à conservé leur patrimoine culturel et à participer pleinement à la vie canadienne, une philosophie ou une idéologie de pluralité sociale et une société caractérisée par sa diversité ethnique.

La Société canadienne à toujours été constituée de différents groupes ethniques, cultures et linguistiques, mais cette diversité a pris une ampleur considérable au XX^e siècle. Ministre de l'Intérieur de 1896 à 1905, Clifford Sifton a lancé une vigoureuse campagne en

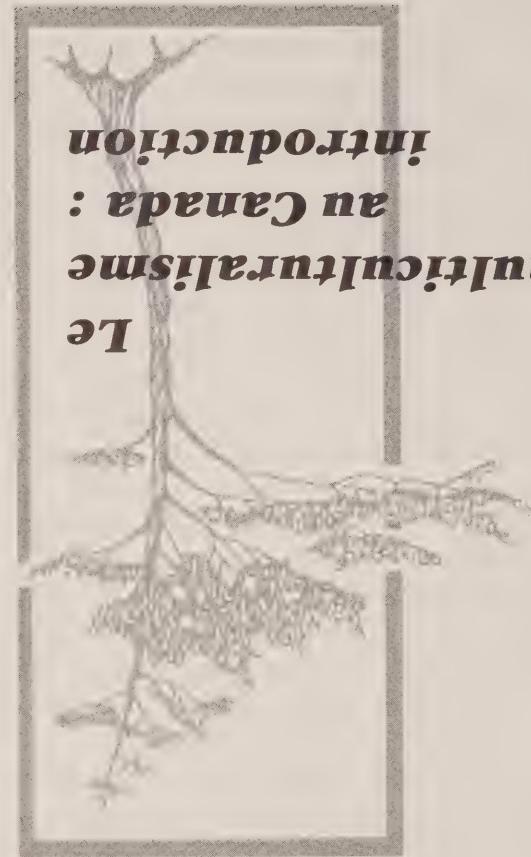
multiculturalisme Le au Canada :

introduction

au Canada :

multiculturalisme

Le



B.H.N.

lleur généreuse collaboration.
L'engagement sonore des Archives nationales du Canada pour
souligner la richesse nationale du film, de la télévision et de
service de référence, Division des services de référence et d'informa-
tion, de la Bibliothèque nationale du Canada, ainsi qu'au per-
sonnel des Archives nationales du film, de la télévision et de
préposés au Comptoir des prêts, Division des salles de lecture et au
la fois vastes et complexes. Je suis également fort reconnaissant aux
sanctes et de données en un ouvrage succinct portant sur des sujets à
assumer la difficile tâche de rassembler une multitude de connaissances
scientifiques à remercier Mme Burnet et ses collègues d'avoir
sans le précieux concours de tous les membres du Comité con-
Tra présente collection de guides n'aurait jamais pu être réalisée

Remerciements

Redacteur en chef

Bruce Nesbitt

multiculturalisme.

chapitres de livres et articles sur les relations interraciales et le
Peoples (avec Howard Palmer, 1988) ainsi que de nombreux
„Coming Canadians“; *An Introduction to a History of Canada's
Country* (1951) et *Ethnic Groups in Upper Canada* (1972),
lui remit un doctorat honorifique, on lui doit les ouvrages *Next-Year
Professor de sociologie jusqu'en 1985, année où l'Université York*

Lesson remarquable qu'ont connu les études canadiennes au cours des deux dernières décennies a fait naître le besoin de rédiger divers guides de recherche et de lecture dans le domaine. Il en va de même des programmes d'études qui ont créé plusieurs universités et collèges du Canada ainsi que des initiatives qui permettent aux universités de quellque vingt-cinq pays. Le présent Guide, qui porte sur le multiculturalisme canadien, fait donc partie d'une collection de sept ouvrages qui à été mise au point à l'intention des personnes qui entreprennent l'étude d'un sujet en particulier. Chaque Guide a été rédigé par un éminent spécialiste et compose un exposé préliminaire, des observations sur les principes canadiens du Secrétariat déjà publiés par la Direction des études québécoises et régionales à l'étranger; les études canadiennes, wants : les études canadiennes à l'étranger; les études canadiennes, Mme Jean Brunet, auteure du présent Guide, est professeur émérite de sociologie à l'Université York ainsi que présidente et directrice générale de la Société d'histoire multiculturelle de l'Ontario.

Avant-propos

*Table des
matières*

Introduction	1
Le multiculturalisme au Canada :	
Rémérements	
Avant-propos	
Ouvrages de référence, instruments de recherche et de revues savantes	21
Ouvrages de référence	23
Revues savantes	24
Microformes, documents audiovisuels et sources informatives	25
Microformes	26
Documents audiovisuels	27
Sources informatives	27
Références de bases de données	27
Services de consultation de bases de données	27
Bases de données	28
Comment trouver un fournisseur ou un distributeur	30
Liste des ouvrages essentiels	10
Liste des œuvres compilatoires	15

GUIDES PÉDAGOGIQUES DES ÉTUDES CANADIENNES

Redacteur en chef : Bruce Nesbitt

La collection complète sept ouvrages :

Comité consultatif

Université York

Audited Income

René Dionne

Professeur de lettres françaises

WOODEN JACARANDA

Jérôme Savard

UNIVERSITÉ D'OTTAWA

UNIVERSITÉ Laval

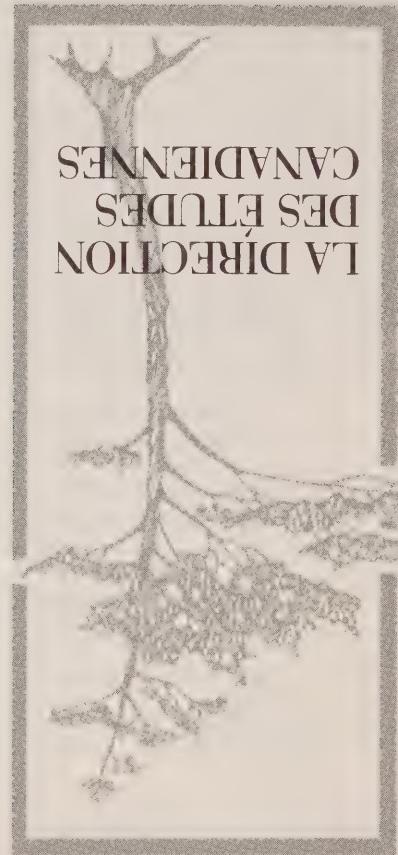
Université Dalhousie

J. B. Waite

Le multiculturalisme au Canada

GUIDE PÉDAGOGIQUE DES ÉTUDES CANADIENNES

Jean Burnet



Données de catalogue avant

Les opinions exprimées dans la présente collection sont celles des auteurs et ne reflètent pas nécessairement les vues ni la politique du gouvernement fédéral.

Burmet, Jean R., 1920-
Le multiculturalisme au Canada
(Guides pédagogiques des études canadiennes)

Textes français et anglais disponibles
tête-bêche.
Titre de la p. de t. additionnelle :
Multiculturalism in Canada.
Publie par la Direction des études canadiennes.

1. Multiculturalisme - Canada -
Bibliographie. 2. Ethnologie - Canada -
Bibliographie. 3. Canada - Relations
internationales - Bibliographie. 4. Canada -
Immigration et immigration
- Bibliographie. 5. Canada - Races
- Bibliographie. 6. Canada - Géographie.
- Indigènes - Bibliographie. I. Canada.
Secretariat d'Etat du Canada.
III. Titre. IV. Titre : Multiculturalism
in Canada. V. Coll.

Z1395.E4B87 1988 016.3058/00971
C88-099419-3F
© Ministre des Appréovisements et
Services Canada 1988

N° de catalogue S4-1/6-1988
ISBN : 0-662-56210-0

*Le multiculturalisme
au Canada*

GUIDE PÉDAGOGIQUE DES ÉTUDES CANADIENNES

